

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 41 (1923)
Heft: 1

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLl. Jahrgang — XLl^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

N^o 1

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —
Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.O.
— Inserionspreis: 50 Cts. die sechszeilige Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publi-
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N^o 1

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Konsumgenossenschaft Zürichsee r. U. in Stäfa. — Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Italien. — Deutschland-Rheinprovinz. — Vereinigte Staaten von Amerika. — Deutschland: Zollaufgeld. — Vom schweizerischen Geldmarkt. — Beitritte zum Postsechek- und Giroverkehr.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Fabriques Le Phare au Locie. — Bilan d'une société anonyme. — Italie. — Espagne: Droits (agio). — Titulaire de compte de chèques et virements postaux.

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen werden aufgefodert (innen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursante einzulegen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C.C.S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sans les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés: faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefodert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Saehen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige belwohnen.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1)

Gemeinschuldnerin: Firma Balmer & Schwitler A. G., graphische Anstalt, Bern.
Datum der Eröffnung: 22. Dezember 1922.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 11. Januar 1923, nachmittags 3 Uhr, im Amthaus Bern, Souterrain, Zimmer Nr. 3.
Eingabefrist: 2. Februar 1923.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (12)

Succession de Rastello, Arturo-Giovanni, feu Domenico, cafetier, Hôtel du Soleil, Lausanne.
Date du prononcé: 29 décembre 1922.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 8 janvier 1923, à 3 1/2 heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne. Les créanciers intervenus au bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau, mais doivent toutefois produire les pièces justificatives si cela n'a pas été fait.
Délai pour les productions: 13 janvier 1923.

Koilkationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Koilkationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne Office des faillites de Courtenary (3)

Failli: Steinmann, Otto, industriel, ci-devant à Tramelan, actuellement sans domicile connu.
Délai pour intenter action en opposition: 13 janvier 1923.

Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen (21)

Gemeinschuldner: Wagner, Julius, Landwirt, in Gunzgen, Kollektivgesellschaft der Firma Uebelhardt & Cie., in Bägendorf.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 15. Januar 1923.

Ct. de Vaud Office des Faillites du district de Lausanne (13)

Faillie: Société en nom collectif Challet et Merkli, électriciens, Solitude 7, Lausanne.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. du Valais Office des faillites du district de Monthey (14)

Failli: Kaelin, Otto, Morgins.
Dépôt de l'état de collocation: 5 janvier 1923.
Délai pour intenter action: 10 jours dès la publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.) (L. P. 230.)
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens befehrt und für die Kosten nureichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.
La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (22)

Gemeinschuldner: Ehrsam, Alfred, Sattler, St. Johannvorstadt 42, Basel.
Datum der Konkursöffnung durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten: 5. Dezember 1922.
Datum der Einstellung mit Verfügung des Dreiergerichts: 28. Dezember 1922 mangels Aktiven.
Einspruchsfrist: Bis zum 13. Januar 1923.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern Konkursamt Interlaken (15)

Gemeinschuldner: Gros, Gustav, Wirt, in Interlaken.
Datum des Schlusses: 27. Dezember 1922.

Ct. de Fribourg Office des faillites de la Broye, Estavayer-le-Lac (23)

Failli: Rentsch, Jean, fils de Pierre, à Domdidier.
Date de la clôture par ordonnance du président du tribunal de la Broye: 29 décembre 1922.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (4)

Gemeinschuldner:
Waldvogel & Cie., Harry, Basel.
Waldvogel-Reichert, Harry, Basel.
Sutter-Abderhalden, Eduard †, Basel.
Gebrüder Stücklin & Cie., Basel.
Balli-Heuberger, Otto, Basel.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 29. Dez. 1922.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (5)

Failli: Châtelain, Achille, fabricant d'horlogerie, né le 25 janvier 1882, de Dramelan-Dessous, domicilié Rue Numa Droz 127, à la Chaux-de-Fonds.
Date de la clôture: 28 décembre 1922.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Travers à Môtiers (6)

Faillis: Société en nom collectif Champod frères, à Fleurier; Champod, Albert-Louis, et Champod, Adrien-Marius, tous deux associés de la société Champod frères, à Fleurier.
Date du jugement prononçant la clôture de ces trois faillites: 28 décembre 1922.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (4036¹)

Aus dem Konkurse der Motorwagenfabrik Arbenz A.-G. in Albisrieden werden im Auftrage des a.o. Konkursverwalters, Herrn C. Streit, Rechtsanwalt in Zürich, Dienstag, den 9. Januar 1923, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Hotel «Falken» in Zürich 3-Wiedikon, auf öffentliche Steigerung gebracht:

1. Ein Fabrikgebäude mit Wohnhaus und Bureau bei der Dennerstrasse, unter Assek. Nr. 435 für Fr. 216,600 assekuriert.
2. Ein Benzinmagazin daselbst unter Assek. Nr. 437 für Fr. 1500 assekuriert.
3. Ein Reparatur-Werkstättegebäude alda, unter Assek. Nr. 410 für Fr. 73,500 assekuriert.
4. Eine Schmiede- und Schreinerwerkstätte ebendasselbst, unter Nr. 407 für Fr. 27,000 assekuriert.
5. Eine Wagenremise und ein Werkstätteanbau an der Grubenstrasse, unter Nr. 403 für Fr. 191,000 assekuriert.
6. Ein Portierhaus an der Autostrasse, unter Nr. 406 für Fr. 2000 assekuriert.
7. Ein Magazingebäude mit Rampe, ein Werkstätteanbau an der Grubenstrasse, unter Nr. 400 für Fr. 690,000 assekuriert.
8. Ein Magazingebäude mit Hallenanbau ebendasselbst, unter N. 398 für Fr. 300,000 assekuriert.
9. 173 Aren 52 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiesen und Lagerplatz.
10. Die maschinellen Einrichtungen als Zugehör laut speziellem Verzeichnis und nicht assekurierte Gebäulichkeiten.

11. Ein Wohnhaus im Gemeinerie, unter Nr. 453 für Fr. 12,000 assekuriert.
12. Eine Scheune und Stall und ein Schopfanbau daselbst, unter Nr. 454 für Fr. 3700 assekuriert.
13. Ein Treibhaus mit Heizanlage allda, unter Nr. 455 für Fr. 1700 assekuriert.
14. Ein Gewächshaus mit Heizungsöfen daselbst, unter Nr. 456 für Fr. 2200 assekuriert.
15. 65 Aren 89 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Gärtnerrei.
16. Ein Wohnhaus mit Veranda im Gemeinerie, unter Nr. 457 für Fr. 21,800 assekuriert mit 4 Aren 64,60 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, 65,80 m² Garten, 6,30 m² Hofraum und Garten.
17. 21 Aren 74,1 m² Garten und Lagerplatz an der Mühlenstrasse, Bann Altstetten.
18. 3 Aren 48,4 m² Garten daselbst.
19. 2 Aren 72 m² Garten allda.
20. 47,1 m² Garten an der Dennerstrasse.
21. Ein Wohnhaus mit Veranda an der Dennerstrasse, Bann Altstetten, unter Nr. 801 für Fr. 21,400 assekuriert, mit 3 Aren 99,2 m² Gebäudegrundfläche und Garten.
22. Ein Wohnhaus und Stallanbau an der Grubenstrasse, Bann Altstetten, unter Nr. 816 für Fr. 55,000 assekuriert mit
23. 54 Aren 71 m² Gebäudegrundfläche, Wiese und Bahngebiet.
24. 35 Aren 92 m² Wiesen an der Grubenstrasse.
25. 18 Aren 78 m² Acker und Geleiseanlage an der Güterstrasse in Altstetten.
26. 16 Aren 09 m² Industriegeleise und zukünftiges Strassengebiet am Hardweg und Badenerstrasse in Altstetten.
27. Das selbständige, dauernde und übertragbare Recht auf die Anlage und Benützung des normalspurigen Verbindungsgeleises zwischen dem Bahnhof Altstetten und den Arbenz'schen Fabrik-Etablissements bei der Dennerstrasse und Autostrasse.

Die Gantbedingungen, Lastenverzeichnis und Grundprotokollauszug liegen beim Konkursamt zur Einsicht auf. Vom Meistbieter sind beim Zuschlag 10 % Kautanzahlung oder annehmbare Sicherheit zu leisten.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungselgabe (L. P. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers (B.-G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden angefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen (24/5)

Schuldner: Meier, Robert, Gemüsehandlung, in Olten.
Datum der Bewilligung der Stundung: 28. Dezember 1922.
Eingabefrist: Bis und mit 25. Januar 1923.
Sachwalter: Konkursamt Olten-Gösgen.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 7. Februar 1923, 16 Uhr, im Ratskeller I. Stock, in Olten.
Frist zur Einsicht der Akten: 29. Januar bis 7. Februar 1923 beim Konkursamt Olten.

Schuldner: Glutz, Walter, Kollektivgesellschafter der Firma Chr. Berger & Cie., in Olten, Manufakturwaren, Ringstrasse 48.
Datum der Bewilligung der Stundung: 27. Dezember 1922.
Eingabefrist: Bis und mit 25. Januar 1923.
Sachwalter: Konkursamt Olten-Gösgen.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 9. Februar 1923, 16 Uhr, im Hotel Kreuz I. Stock, in Olten.

Frist zur Einsicht der Akten: 31. Januar bis 9. Februar 1923 beim Konkursamt Olten.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, art. 4.)

Ct. de Berne District de Courtelary (26)

Par ordonnance du 28 décembre 1922, les sursis accordé à la Fabrique de piles électriques S. A. en liquidation, à Sonceboz, est prorogé de deux mois dès le 1^{er} janvier 1923. L'assemblée des créanciers est fixée au 16 février 1923, à 15 heures, à l'Hôtel du Cerf, à Sonceboz.

Le commissaire au sursis: P. Schlupe, not.

Verhandlung über den Nachlassvertrag (B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. del Ticino Pretura di Lugano-Città (16)

La pretura di Lugano-Città notifica di aver fissato, in base all'art. 304 legge di E. e F., l'udienza di giovedì 11 gennaio 1923 alle ore 11 ant. per la discussione sull'omologazione del concordato proposto dalla ditta Fratelli Kottmann, in Lugano; avvertendo che in detta udienza i creditori potranno far valere le loro opposizioni.

Ct. du Valais Tribunal du district de Monthey (17)

Le juge-instructeur du district de Monthey rend notoire qu'en audience fixée au 10 janvier 1923, à 11 heures du matin, au Château de Monthey, il sera prononcé sur la demande d'homologation du concordat de Berra, Elol, d'Augustin, à Champéry.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat (B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (7/8/9/18)

Das Bezirksgericht Zürich III. Abteilung hat durch Beschluss vom 8. Dezember 1922 den von der Firma A. V. Lipinski & Co., Fabrikation und Installation patentierter «Omega»-Feuerungsanlagen für flüssige Brennstoffe und Gase, Gloriastrasse 58, in Zürich 7, ihren Gläubigern proponierten Nachlassvertrag auf der Basis von 30 %, zahlbar 10 % nach rechtskräftiger Genehmigung des Nachlassvertrages, 10 % drei Monate und 10 % fünfzehn Monate nach diesem Zeitpunkt, genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt.

Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Das Bezirksgericht Zürich III. Abteilung hat durch Beschluss vom 15. Dezember 1922 den von Bertsch, Erwin, Hofackerstrasse 11, in Zürich 7, seinen Gläubigern proponierten Nachlassvertrag auf der Basis von 10 %, zahlbar nach gerichtlicher Genehmigung des Nachlassvertrages genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt.

Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Das Bezirksgericht Zürich III. Abteilung hat durch Beschluss vom 15. Dezember 1922 den von der Kollektivgesellschaft Dr. R. & E. Bertsch, Hofackerstrasse, in Zürich 7, ihren Gläubigern proponierten Nachlassvertrag auf der Basis von 10 %, zahlbar nach gerichtlicher Genehmigung des Nachlassvertrages genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt.

Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Das Bezirksgericht Zürich III. Abteilung hat durch Beschluss vom 8. Dezember 1922 den von Hotz, Rudolf, Landwirt, Lettenstrasse 31, in Zürich 6, seinen Gläubigern proponierten Nachlassvertrag auf der Basis von 45 %, zahlbar binnen vierzehn Tagen nach der gerichtlichen Publikation der Genehmigung des Nachlassvertrages, genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt.

Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (2)

Schuldnerin: Die Schweizer Film-Industrie A.-G., in Bern.
Datum der gerichtlichen Bestätigung: 15. Dezember 1922.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Die Schuldnerin hat durch den Nachlassvertrag ihr gesamtes Vermögen den Gläubigern zur Liquidation abgetreten.

Diejenigen Gläubiger, welche ihre Ansprüche im Nachlassvertrage der obgenannten Schuldnerin bis jetzt nicht geltend gemacht haben, werden angefordert, ihre Eingaben bis und mit dem 23. Januar 1923 beim unterzeichneten Sachwalter zuhanden der bestellten Liquidationskommission schriftlich und begründet einzureichen, berechnet Wert 15. Dezember 1922. Im Unterlassungsfalle wären sie vom Ergebnis der Liquidation ausgeschlossen.

Bern, den 28. Dezember 1922.

Der Sachwalter: P. Hofer, Konkursbeamter.

Kt. Aargau Bezirksgericht Aarau (10)

Dem von Wullschlegler, Emil, Elektrotechniker, von Vorderwald, in Grünichen, mit seinen Gläubigern zu 25 % abgeschlossenen Nachlassvertrag, zahlbar innert zwei Monaten nach der gerichtlichen Bestätigung, hat das Bezirksgericht Aarau am 20. Dezember 1922 die richterliche Genehmigung erteilt. Der Nachlassvertrag ist am 20. Dezember 1922 in Rechtskraft erwachsen.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat (B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (19)

Das Bezirksgericht Zürich III. Abteilung hat durch Beschluss vom 29. November 1922 den von Schneider, Karl, Geschäftsführer, Forchstrasse Nr. 30, in Zollikon; seinen Gläubigern proponierten Nachlassvertrag auf der Basis von 10 %, zahlbar binnen 20 Tagen nach der gerichtlichen Publikation der Genehmigung des Nachlassvertrages, verworfen.

Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire (B.-G. 298, 308 und 309.) (L. P. 298, 308 et 309.)

Rigetto di concordato. (L. E. 308 e 309.)

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (20)

Das Bezirksgericht Zürich III. Abteilung hat durch Beschluss vom 8. Dezember 1922 das von Isker, Josef, Kanzleistrasse 117, in Zürich 4, gestellte Begehren um Bewilligung einer Nachlassstundung von zwei Monaten zwecks Abschluss eines gerichtlichen Nachlassvertrages auf der Basis von 20 % als durch Rückzug erledigt abgeschlossen und die diesem erteilte Nachlassstundung als dahingefallen erklärt. Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Ct. del Ticino Tribunale di Appello di Lugano (11)

La camera esecuzione è fallimenti del tribunale di appello del cantone Ticino notifica che con decreto 4 corr. mese, cresciuto in giudicato, ha revocato la moratoria concessa il 10 maggio 1922, a sensi dell'ordinanza 18 dicembre 1920 dell'alto Consiglio federale, al Giuseppe Bianchi, albergatore, in Morcote.

Lugano, 29 dicembre 1922.

Per la Camera E. F.: Avv. D. Quadri, segretario.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Bank- und Börsengeschäfte. — 1922. 7. Dezember. Hans Mario Rüegg, von Hofstetten bei Elgg, in Zürich 1; Ernst Albert Lang-Wehrli, von Zürich, in Goldbach-Küsnacht, und Walther Caspar Rüegg, von Hofstetten bei Elgg, in Zürich 1, als unbeschränkt haftbare Gesellschafter, und Sigmund Wackerling, alt Bankdirektor, von Zürich und Glattfelden, in Zürich 1, mit Fr. 100,000 (einhunderttausend Franken); Joseph von Reding, Kantonsgerichtspräsident, von und in Schwyz, mit Fr. 50,000 (fünfzigtausend Franken); und Carl Dosenbach-Waser, von Bremgarten (Aargau), in Zug, mit Fr. 50,000 (fünfzigtausend Franken); als Kommanditäre, haben unter der Firma Rüegg, Lang & Co., in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1922 ihren Anfang nahm. Bank- und Börsengeschäft. Fraumünsterstrasse 15.

28. Dezember. Braunkohlenbergwerk Sophie Aktien-Gesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1922, Seite 1194). In den General-

versammlungen vom 28. Juni und 4. September 1922 haben die Aktionäre eine Revision der Gesellschaftsstatuten vorgenommen. Als Änderungen gegenüber den bisher publizierten Bestimmungen sind zu konstatieren: Der bisherige Gesellschaftszweck wird erweitert, indem die Gesellschaft nebst brancheverwandten Fabrikations- auch ebensolche Handelszweige in ihr Programm aufnehmen kann. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitgliede. Die Vertretungsbefugnis für die Gesellschaft ist in der Weise festgesetzt, dass bei Besetzung des Verwaltungsrates mit nur einem Mitgliede dieses Einzelunterschrift führt und bei mehreren Mitgliedern der Verwaltungsrat bestimmt, wie Art und Form der Zeichnung zu erfolgen haben. Offizielles Publikationsorgan ist lediglich das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern. Als einziges Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt: Dr. jur. Georges Camp, Rechtsanwalt, von Genf und Zürich, in Zürich 1. Die bisherigen Unterschriften von Gustav Bideau und Gerhard Class sind erloschen. Das Geschäftskontakto befindet sich: Bahnhofstrasse 63 (Bureau: Dr. jur. Georges Camp), in Zürich 1.

Seidenwaren, Samt, Baumwollstoffe usw. — 26. Dezember. Louis Kater, niederländischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Dietikon; Albert Stiel, wohnhaft in Brüssel, 167, Boulevard St. Michel; Bernard Rothschild, wohnhaft in Brüssel, Rue Berkmaers 73, und Leo Rothschild, wohnhaft in Brüssel, Avenue Molière 412, letztere drei ohne bestimmte Staatszugehörigkeit, haben unter der Firma Kater & Co., in Zürich 2, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1923 ihren Anfang nahm. Engros- und Kommission in Seidenwaren, Samt, Baumwollstoffen und andern Artikeln der Textil- und Modebranche. Bleicherweg 44.

Bankgeschäft. — 26. Dezember. Die Firma Escher, Freisz & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 217 vom 24. August 1920, Seite 1622), Bankgeschäft, erteilt eine weitere Kollektivprokura an: Alfred Bertschinger, von Zumikon, in Erlenhof. Dieselbe ist auf Veräusserung und Belastung von Liegenschaften ausgedehnt.

Wäsche- und Korsettfabrik. — 26. Dezember. Inhaber der Firma Karl Ochsner, in Zürich 3, ist Karl Ochsner, von Oberembrach, in Davos-Dorf. Wäsche- und Korsettfabrik. Florastrasse 51.

Hoch- und Tiefbau. — 26. Dezember. Die Firma J. Oetli & Cie., in Kradolf (Thurgau), Kommanditgesellschaft seit 5. September 1918, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Jean Oetli, Sohn, Kommanditär: Johann Oetli, Vater, mit Fr. 50,000, beide Baumeister, von Zeikon, in Kradolf, eingetragener in Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Kradolf, den 5. September 1918, hat am 15. Dezember 1922 in Zürich 1 unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den obgenannten unbeschränkt haftenden Gesellschafter Jean Oetli jun. vertreten wird. Hoch- und Tiefbauunternehmung. St. Annagasse 6.

Schlauchweberei, Feuerwehrgerätefabrik. — 26. Dezember. Die Firma E. Ehrsam-Denzler, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 227 vom 28. September 1922, Seite 937), und damit die Prokuren Emil Ehrsam und Albert Wening, Schlauchweberei und Feuerwehrgerätefabrik, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Ehrsam-Denzler & Co.», in Wädenswil, erloschen.

Emil Ehrsam-Denzler, von Wädenswil, und Alfred Wening, von Winterthur, beide in Wädenswil, haben unter der Firma Ehrsam-Denzler & Co., in Wädenswil, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1923 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist: Emil Ehrsam-Denzler, und Kommanditär ist: Alfred Wening, mit dem Betrage von Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken). Schlauchweberei und Feuerwehrgerätefabrik. An der Zugerstrasse. Die Firma erteilt Kollektivprokura an dem Kommanditär Alfred Wening, und Emil Ehrsam jun., und in Wädenswil. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Ehrsam-Denzler», in Wädenswil.

Seidenstoffappretur. — 26. Dezember. Gottfried Bühler, in Zürich 2, und Ferdinand Messer, in Zürich 7, beide von Zürich, haben unter der Firma G. Bühler & Cie., in Zürich 3, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1923 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist: Gottfried Bühler, und Kommanditär ist: Ferdinand Messer, mit dem Betrage von Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken). Seidenstoffappretur. Manessestrasse 192. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Bühler & Messer», in Zürich 2. Die Firma erteilt Prokura an Hans Messer, von Zürich, in Zürich 7.

26. Dezember. Jute & Leinen A.-G., Zürich (S. H. A. B. Nr. 169 vom 22. Juli 1922, Seite 1448), mit Zweigniederlassung in Bern. Das Geschäftskontakto dieser Aktiengesellschaft befindet sich Hafnerstrasse 31, Zürich 5.

26. Dezember. Unter dem Namen Unterstützungsfond der Angestellten und Arbeiter der Firma H. Goessler & Cie. Aktiengesellschaft, ist mit Sitz in Zürich 2, Glärnischstrasse 22, durch öffentliche Urkunde vom 24. November 1922 eine Stiftung errichtet worden. Dieselbe bezweckt die Weiterführung der bereits von der Firma H. Goessler & Cie. gepflegten Wohlfahrtseinrichtungen, namentlich die Fürsorge für Angestellte und Arbeiter der Firma H. Goessler & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich, in Krankheitsfällen, bei eintretender Arbeitsunfähigkeit, im Alter und bei Invalidität, die Unterstützung von Hinterbliebenen und die Vornahme von andern Wohlfahrtsmassnahmen. Ueber die Voraussetzungen der Ausrichtung von Stiftungsgeldern entscheidet der Stiftungsrat. Es dürfen jedoch aus der Stiftung keine Verwendungen erfolgen, wozu die obgenannte Aktiengesellschaft gegenüber ihren Angestellten und Arbeitern gesetzlich verpflichtet ist und wird. Organ der Stiftung ist der aus drei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, der von der Stifterin gewählt wird. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung nach aussen; er bezeichnet diejenigen Personen, welche berechtigt sind, namens der Stiftung rechtsverbindlich zu zeichnen, er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Dem Stiftungsrat gehören an: Homann Goessler, Kaufmann, Präsident; Erich Goessler, Kaufmann, Protokollführer, beide von Zürich, in Kilchberg b. Zeh, und Alfred Rossi, Prokurist, von Lugano, in Zürich 3, Beisitzer. Die Genannten führen unter sich je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Versicherungen. — 26. Dezember. Die Firma Farmer & Bigler, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 282 vom 17. November 1921, Seite 2218), Generalvertretungen der Versicherungsbranche; Gesellschafter: Ferdinand Willi Farmer und Fritz Ernst Bigler, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Willi Farmer», in Zürich 1, über.

Tuch; Horren- und Kuabenkleider usw. — 26. Dezember. Burger-Kehl & Co., in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 183 vom 25. Juli 1921, Seite 1506). Walter Elsener, Rechtsanwalt, ist als Kommanditär aus der Firma ausgetreten; dessen Kommanditbeteiligung ist damit erloschen. An dessen Stelle ist in die Gesellschaft eingetreten: Hertha Burger geb. Kehl, von Zürich, in Zürich 2, welcher Einzelprokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 250,000 (zweihundertfünfzigtausend Franken).

Versicherungen. — 26. Dezember. Inhaber der Firma Willi Farmer, in Zürich 1, ist Ferdinand Willi Farmer, von Oberstammheim, in Zürich 8. Generalvertretungen der Versicherungsbranche. Rennweg 35. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft unter der Firma «Farmer & Bigler», in Zürich 1.

Nahrungsmittel und Wein. — 26. Dezember. Die Firma Antonio Zanchi, in Küssnacht (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1922, Seite 832),

Hauptsitz in Neuenburg; Vertretungen in Nahrungsmitteln und Weinen, wird zufolge Erlöschens der Firma am Hauptsitze hierorts von Amtes wegen gelöscht.

Maschinen, Stahlspäne, Beleuchtungsartikel. — 27. Dezember. Aus der Firma Umann & Co., in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 246 vom 21. Oktober 1914, Seite 1638), ist der unbeschränkt haftbare Gesellschafter Philipp Umann infolge Todes ausgeschieden. An dessen Stelle ist in die Gesellschaft eingetreten: Gustav Umann, von Zürich, in Zürich 8. Nummeriges Domizil und Geschäftskontakto: Zürich 4, Hohlstrasse 86.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Bonnerie, Nouveautés. — 1922. 26. Dezember. Inhaber der Firma Maurice Hadorn, in Lyss, ist Maurice Hadorn, von Toffen, Kaufmann, in Lyss. Bonnerie, Nouveautés. An der Bielstrasse.

Bureau Bern

Sanitäre Installationen, Bauspenglerei. — 26. Dezember. Hubert Isler, von Wohlen (Aargau), und Jean Fischer, von Oftringen, beide in Bern, haben unter der Firma Isler & Fischer, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1922 begonnen hat. Sanitäre Installationen und Bauspenglerei. Ostermündigenstrasse 10.

26. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Bankkontor Bern A. G., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 108 vom 26. April 1921, Seite 839, und dortige Verweisungen), hat in der Generalversammlung vom 22. Mai 1922 ihre Statuten revidiert und dabei die Umänderung der Namenaktien in Inhaberaktien beschlossen. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. November 1922 wurde sodann die Reduktion des bisherigen Aktienkapitals von Fr. 1,500,000 durch Rückkauf von 500 Aktien à je Fr. 1000, um Franken 500,000 auf Fr. 1,000,000 beschlossen. Gleichzeitig wurde die Durchführung dieses Beschlusses festgestellt. Das reduzierte Grundkapital ist eingeteilt in 1000 Inhaberaktien (Nrn. 1—1000) von je Fr. 1000. Die Befugnis zur Kollektivzeichnung mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten wird erteilt an Max Wassmer, von Aarau, Kaufmann, in Bremgarten bei Bern. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

26. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma Rückversicherungsverband kantonal-schweizerischer Feuerversicherungsanstalten (Union de réassurance d'Établissements cantonaux suisses d'assurance contre l'incendie), mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 299 vom 21. Dezember 1917, Seite 1899 und dortige Verweisungen), hat am 18. Dezember 1922 ihre Statuten revidiert. Die Genossenschaft hat den Zweck, den kantonalen Feuerversicherungsanstalten für alle Gefahren Rückdeckung zu leisten, welche sie nach ihren Vorschriften in Versicherung zu nehmen in die Lage kommen, doch kann die Genossenschaft sich auch an auswärtigen Feuerversicherungen öffentlichen Charakters beteiligen. Der Sitz ist Bern. Jede der Vereinigung kantonal-schweizerischer Feuerversicherungsanstalten angehörende Feuerversicherungsanstalt kann Genossenschafter werden. Der Austritt aus dem Verbands kann nur unter Beobachtung einer mindestens sechsmonatlichen Kündigungsfrist und nur auf Ablauf des Rückversicherungsvertrages stattfinden. Erfolgt die Kündigung nicht rechtzeitig, so erneuert sich die Zugehörigkeit zum Verbands jeweils stillschweigend auf eine weitere Vertragsperiode. Die Beiträge der Genossenschafter werden in Form von Rückversicherungsprämien erhoben. Jeder Genossenschafter haftet überdies bis zum Belaufe von einem von tausend des von ihm in Rückdeckung gegebenen Rückversicherungskapitals, mindestens aber bis zum Betrage von zwanzigtausend Franken. Im Schadensfalle rücken rückversicherte Bestände fallen hierbei nicht in Betracht. Mit dem Austritt eines Genossenschafers aus dem Verbands erlöschen die für die Verbindlichkeiten des letzteren eingegangenen Verpflichtungen. Wenn indessen im Zeitpunkt des Austrittes der Verband einen Schuldenüberschuss aufweist, so bleiben die Verpflichtungen des austretenden Genossenschafers für den ihm anteilmässig auffallenden Schuldenüberschuss bis zu dessen Tilgung, jedoch höchstens auf zwei Jahre nach Austritt fortbestehen (Art. 691 O. R.). Das Anrecht an den Reserven wird durch den Austritt aus dem Verbands verwirkt. Die Organe des Verbandes sind: Die Generalversammlung (der Genossenschafter), der Verwaltungsrat, der Direktor, die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat besteht aus einem Präsidenten und weitem zwei bis vier Mitgliedern. Für den Verband zeichnen je zu zweien der Direktor und die Mitglieder des Verwaltungsrates. Der Verwaltungsrat ist im übrigen befugt, Kollektivprokuren zu erteilen und deren Zeichnungsart festzulegen. Die Bilanz ist so klar und übersichtlich aufzustellen, dass die Genossenschafter einen möglichst sichern Einblick in die wirkliche Vermögenslage des Verbandes erhalten. In Hinsicht hierauf finden die in Art. 656 O. R. aufgestellten Grundsätze sinngemässe Anwendung. Aus den Betriebsüberschüssen sind diejenigen Beträge auszuscheiden, welche die Generalversammlung zur Vermehrung bestehender oder zur Anlegung neuer Reserven oder besonderer Fonds bestimmt. Es können ferner aus diesen Überschüssen Beiträge an die rückversicherten Genossenschafter zur Hebung des Lösswesens geleistet werden. Ein allfälliger Rest ist auf neue Rechnung vorzutragen. Betriebsfehlbeträge sind aus den Reserven zu decken; doch können zu vorübergehender Geldbeschaffung Darlehen aufgenommen werden. Präsident des Verwaltungsrates ist Friedrich Schwab, Verwalter der kantonalen Brandversicherungsanstalt, von Archl, in Bern, bish.; weitere Mitglieder sind: Heinrich Hasler, Direktor des aargauischen Versicherungsamtes, von und in Aarau, bish.; Georg Meister, kantonalen Steuerkommissär, von Merisshausen, in Schaffhausen, bish.; Maurice Bujard, Staatsrat, von Lutry, in Lausanne; Josef Vieli, Direktor der graubündischen Brandversicherungsanstalt, von Vals, in Chur. Direktor des Verbandes ist Hermann Lanz-Stauffer, von Roggwil und Bern, in Bern, bish. Kollektivprokura ist erteilt an Paul Thorin, von Villars-sous-Monts, in Bern, und an Ernst Haldemann, von Eggwil, in Bern, und zwar in dem Sinne, dass ein jeder mit Direktor oder einem Mitgliede zeichnungsberechtigt sein soll. Das Geschäftskontakto befindet sich Marktgasse 37.

Furnituren für die graphische Branche. — 27. Dezember. Firma Alfred Ramseyer, in Bern, Fournituren für die graphische Branche (S. H. A. B. Nr. 100 vom 19. April 1920, Seite 730 und dortige Verweisungen). Die Unterschrift des Prokuristen Oscar Böhm ist erloschen.

Bijouterie. — 27. Dezember. Die Firma J. Frieden, Bijouteriehandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 286 vom 17. November 1909, Seite 1911), ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «J. Frieden & Cie.» in Bern.

Baumaterialien. — 27. Dezember. Firma Hirschi-Baumann, Baumaterialienhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 202 vom 6. August 1920, Seite 1618 und dortige Verweisungen). Die Unterschrift des Prokuristen Werner Emch ist erloschen.

27. Dezember. Die Firma El. Wyder, Antiquaire, in Bern (S. H. A. B. Nr. 227 vom 24. September 1918, Seite 1521), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

27. Dezember. Schweizerische Celluloidwaren-Fabrik A. G. vorm. Kaeser, Moillet & Cie. (Fabrique suisse d'objets en cellulose S. A. anciennement Kaeser, Moillet & Cie.), mit Sitz in Zollikofen (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1922, Seite 1169 und dortige Verweisungen). Der Gerichtspräsident II von

Bern als Nachlassrichter hat die Unterschriftsberechtigung anders geordnet, und es zeichnen nun der Sachwalter Notar Härdi einzeln und die Mitglieder des Ausschusses Hans v. Steiger und Roger Marcuard kollektiv zu zweien. Die Unterschriftsberechtigung der Direktoren Alexander Moilliet und Emil Kaeser sind erloschen.

Lucern — Lucerne — Lucerna

Konditorei, Hotel, Restaurant. — 1922. 21. Dezember. Die Firma **Gotthold Weibel**, Konditorei, Hotel- und Restaurationsbetrieb z. Bären, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 111 vom 13. Mai 1922, Seite 937), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Gotthold Weibels Erben», in Luzern.

Witwe Marie Weibel geb. Peyer und deren minderjährige Tochter Marie J. Weibel, beide von Effingen (Aargau), wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma **Gotthold Weibels Erben**, mit Sitz in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 9. Juli 1922 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gotthold Weibel», in Luzern, auf dieses Datum übernommen hat. Zur Führung der Unterschrift ist einzig die Geschäftsführerin Witwe Marie Weibel-Peyer befugt. Konditorei, Hotel- und Restaurationsbetrieb z. Bären. Pfistergasse 8 und Burgerstrasse 4.

Manufakturwaren, Damenkonfektion. — 22. Dezember. Die Firma **O. Schnyder**, Manufakturwaren und Damenkonfektion, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 205 vom 22. Juli 1896, Seite 847), ist infolge Verzehrs des Inhabers bzw. Umwandlung in eine Kommanditgesellschaft erloschen.

Die Söhne Otto und Othmar Schnyder, und Otto Schnyder, sen., alle von und in Luzern, haben unter der Firma **Schnyder & Cie.**, in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Dezember 1922 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «O. Schnyder», in Luzern, auf dieses Datum übernommen hat. Otto und Othmar Schnyder sind unbeschränkt haftende Gesellschafter; Otto Schnyder sen. ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 50,000. Denselben ist Einzelprokura erteilt. Manufakturwaren und Damenkonfektion en gros et en détail. Krongasse 2-4.

Photographie. — 22. Dezember. Inhaber der Firma **Wilhelm Pleyer**, in Luzern, ist Wilhelm Pleyer, von Zürich, wohnhaft in Zürich 6. Derselbe erteilt an Fritz Gustaedt, von und in Luzern, eine Einzelprokura. Photographie. Schwanenplatz Nr. 3.

22. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Industriegas-Gesellschaft A. G.**, mit bisherigem Sitz in Schaffhausen (eingetragen seit dem 17. November 1912 im Handelsregister des Kantons Schaffhausen, S. H. A. B. Nr. 149 vom 15. Juni 1921 und dortige Verweisung), hat gemäss Statutenrevision vom 16. September 1922 den Sitz nach Luzern verlegt. Zweck der Gesellschaft ist die Gewinnung von Sauerstoff und andern technischen Gasen, sowie deren Vertrieb und industrielle Verwertung. Zur Erreichung dieses Zweckes ist die Gesellschaft befugt, gleichartige oder ähnliche Unternehmungen auch an andern Orten zu errichten oder zu erwerben, sich an solchen Unternehmungen zu beteiligen oder deren Vertretung zu übernehmen. Die Gesellschaftsstatuten sind zum erstenmal am 6. Januar 1912 festgestellt und am 27. Mai 1916, am 18. Juni 1918, am 26. August 1920 und letztmals am 16. September 1922 revidiert worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt zweihunderttausend Franken (Fr. 200,000) eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Aktien von je fünf-hundert Franken (Fr. 500). Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus: Dr. jur. Max Hesse, Bankdirektor, deutscher Staatsangehöriger, in Mannheim (Baden); Dr. Leonhard Gmür, I. Staatsanwalt, von Amden (St. Gallen), in St. Gallen; Dr. Otto Isler, Rechtsanwalt, von und in Schaffhausen; Dr. Friedrich Linde, Physiker, deutscher Staatsangehöriger, in München, und Johannes Züst, Direktor, von Heiden, in Luzern, welcher als Delegierter des Verwaltungsrates für die Gesellschaft allein die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Geschäftslokal: Brünigstrasse 20.

Seidenwaren, Wäsche-Stickereien, Damenwäsche. — 23. Dezember. Inhaber der Firma **Adelheid Rothenfluh**, in Luzern, ist Adelheid Rothenfluh, von Rain, in Luzern. Seidenware, Wäsche-Stickereien und Damenwäsche. Weggisgasse Nr. 14.

Mosterei, Wein- und Getränkehandlung. — 23. Dezember. Inhaber der Firma **Josef Achermann**, in Willisau, ist Josef Achermann, von Willisauland, in Willisau-Stadt. Mosterei, Wein- und Getränkehandlung.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1922. 16. Dezember. Meinrad Lienhardt und Marie Lienhardt, beide von und in Einsiedeln, haben unter der Firma **Geschwister Lienhardt, Photographie**, in Einsiedeln, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1922 ihren Anfang nahm. Photographie. Geschäftslokal: zur Schnecke.

22. Dezember. Inhaber der Firma **Josef Trutmann, Konditorei**, in Küssnacht, ist Josef Trutmann, von und in Küssnacht. Konditorei.

Schirm-, Mercerie- und Wollwaren. — 22. Dezember. Inhaber der Firma **Xaver Züger, Handlung beim «Bären»**, in Siebnen, ist Xaver Züger, von Schübelbaeh, in Siebnen-Schübelbaeh. Schirm-, Mercerie- und Wollwaren.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

1922. 20. Dezember. Der **Schreinermeisterverband von Obwalden**, in Sarnen (S. H. A. B. Nr. 108 vom 7. Mai 1919, Seite 779), hat in seiner Generalversammlung vom 13. Februar 1921 den Vorstand neu bestellt wie folgt: Präsident: Jakob Heinrich Läubli, von Seengen (Aargau), Möbelfabrikant, in Wilen-Sarnen; bisher Aktuar; Kassier: Alois Gasser, Schreiner, von und in Lungern; Aktuar: Arnold Röthlin, Schreinermeister, von und in Korns. Dieselben vertreten den Verband in kollektiver Zeichnung je zu zweien. Aus getreten sind: Joh. Witz, Präsident, und Jakob Kohler, Kassier.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Säge- und Holzhandlung. — 1922. 23. Dezember. Die Firma **Remigi Murer, Säge- und Holzhandlung**, in der Rütthenen, Beckenried (S. H. A. B. Nr. 14 vom 19. Januar 1909, Seite 93), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «Remigi Murer's Söhne & Cie., Säge-Hobelwerk & Holzhandlung».

Walter Murer, Albert Murer, Remigi Murer, Alois Murer und Frau Wwe. Marie Murer-Würsch, alle von und in Beckenried, haben unter der Firma **Remigi Murer's Söhne & Cie., Säge-Hobelwerk und Holzhandlung**, in der Rütthenen, in Beckenried, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 9. September 1922 ihren Anfang genommen hat. Walter Murer, Albert Murer, Remigi Murer und Alois Murer sind unbeschränkt haftende

Gesellschafter; Frau Wwe. Marie Murer-Würsch ist Kommanditärin mit einem Betrage von fünfzigtausend Franken (Fr. 50,000). Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Remigi Murer, Säge und Holzhandlung. Der Frau Wwe. Marie Murer-Würsch wird Prokura erteilt. Säge-Hobelwerk und Holzhandlung.

Glarus — Glaris — Glarona

1922. 20. Dezember. Unter der Firma «Wespag» **Weberel und Splnnerel Aktiengesellschaft**, hat sich, mit Sitz in Glarus, eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Dauer gebildet. Zweck der Gesellschaft ist: a) Errichtung, Erwerb und Betrieb von Textilfabriken, insbesondere Baumwoll-Spinnereien und Webereien, Bleich- und Ausrüstungsanstalten für die Bearbeitung von jeglichen Rohstoffen der Textil-Industrie im Inlande, wie im Auslande; b) Beteiligung an sub. a) umschriebenen Unternehmungen in jeder Form oder deren Finanzierung; c) Handel mit Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten der unter a) und b) genannten Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1,000,000 (eine Million Franken), eingeteilt in 10,000 Stück auf den Inhaber lautende Aktien im Nennwert von Fr. 100. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung der Aktionäre, ein Verwaltungsrat von 5-11 Mitgliedern, gegenwärtig von 8 Mitgliedern, die Kontrollstelle. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Dr. Arthur Reitler, Bankier, von und in Zürich; Max Müller-Koller, Fabrikant, von und in Zürich; Hans Wirth, Fabrikant, von Bauma (Zürich), in Siebnen (Schwyz); Rudolf Schweitzer, Kaufmann, von Mogelsberg (St. Gallen), in Zürich; Dr. Konrad Bloch, Rechtsanwalt, von und in Zürich; Dr. Leo von Buday-Goldberger, Fabrikant, von und in Budapest (Ungarn); Franz Kienast, schweiz. Generalkonsul, von Solothurn, in Budapest (Ungarn); Zoltan Hajdu, Direktor der Anglo-Oesterreichischen Bank in Budapest, von Jatzelsö (Ungarn), in Budapest (Ungarn). Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen je zu zweien kollektiv unter sich oder mit einem Prokuristen: Dr. Arthur Reitler, Max Müller, Rudolf Schweitzer und Dr. Leo von Buday-Goldberger. Als Prokurist ist ernannt Heinrich Fleischmann, techn. Direktor, von und in Budapest (Ungarn), mit der Berechtigung, die Firma per procura mit einem zeichnungsberechtigten Mitgliede des Verwaltungsrates kollektiv zu zeichnen. Alle Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern. Das Geschäftsdomizil befindet sich bei Dr. Joachim Mercier in Glarus.

Zug — Zoug — Zugo

Nähmaschinen, Velos, Motorräder. — 1922. 16. Dezember. Inhaber der Firma **Emil Petermann**, in Cham, ist Emil Petermann, von Root (Luzern), in Cham. Nähmaschinen, Velos und Motorräder, Zugerstrasse.

Charcuterie und Comestibles. — 16. Dezember. Die Firma **Mathilde Heusser-Bucher**, Charcuterie und Comestibles, in Cham (S. H. A. B. Nr. 292 vom 6. Dezember 1919, Seite 2143), ist infolge Wegzuges der Inhaberin erloschen.

Bank- und Kommissionsgeschäft. — 22. Dezember. Conrad Bareiss, amerikanischer Staatsangehöriger, in Salach (Württemberg), und die Firma «Bareiss, Wieland & Co. A.-G.», in Zürich, haben unter der Firma **C. Bareiss & Co.**, in Zug, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung in das Handelsregister beginnt. Conrad Bareiss ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, die Firma «Bareiss, Wieland & Co. A.-G.» ist Kommanditärin mit dem Betrage von zwanzigtausend Franken (Fr. 20,000). Die Firma erteilt Prokura an Arthur Bareiss, Kaufmann, von und in Zürich, Alpenquai 22. Bank- und Kommissionsgeschäft.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

Chaussures, cordonnerie. — 1922. 22 décembre. Le chef de la maison **Aloys Pilloud**, à Châtel-St-Denis, est Aloys Pilloud, feu Jean, de Châtel-St-Denis, domicilié à Châtel-St-Denis. Commerce de chaussures, cordonnerie.

Bureau de Fribourg

Draperie, nouveautés, confections. — 15 décembre. La maison **Louis Jaeger**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 1^{er} mai 1918, n° 102, page 707), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif **Louis Jaeger et fils**, à Fribourg.

Louis Jaeger, fils de feu François, Paul, Pierre et Francis Jaeger, fils de Louis, d'Auboranges, tous domiciliés à Fribourg, ont constitué à Fribourg, sous la raison **Louis Jaeger et fils** une société en nom collectif qui commencera avec son inscription au Registre du commerce. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Louis Jaeger», à Fribourg, qui est radiée. Draperie, nouveautés, confections sur mesure. Rue de Romont 10 et 20.

Horlogerie-bijouterie. — 22 décembre. Le chef de la maison **Joseph Donner**, à Fribourg, est Joseph Donner, fils de Maltes, de Boryslav (Pologne), à Fribourg. Horlogerie-bijouterie. Grand'rue 56.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Bucheggberg

Kurhaus und Bad. — 1922. 21. Dezember. Wwe. Anna Graf-Kleeb, von Heiden (Appenzell), und Rudolf Jenny, Jak. sel., von Iffwil (Bern), beide wohnhaft in Lüterswil, haben unter der Firma **Jenny & Graf zum Bad** in Lüterswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1923 beginnt. Kurhaus und Bad Lüterswil.

Bureau Grenchen

Uhrenfabrikation und Handel. — 25. November. **Scilla A. G. (Scilla S. A.)** Uhrenfabrikation und Handel, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 64 vom 18. März 1919, Seite 441). Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus Adolf Michel, Adolfs, Fabrikant, von Bönigen (Bern), in Grenchen.

Uhrenfabrik. — 27. November. Firma **A. Schild A. G. (A. Schild S. A.) (A. Schild Ltd.)**, Uhrenfabrik in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 298 vom 21. Dezember 1915, Seite 1718, Nr. 274 vom 22. November 1917, Seite 1837, Nr. 15 vom 20. Januar 1919, Seite 66, Nr. 19 vom 18. Januar 1921, Seite 146, und Nr. 147 vom 27. Juni 1922, Seite 1258). Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Cesar Schild, Fabrikant, von und in Grenchen; Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; Adolf Schild, Fabrikant, von und in Grenchen, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates; Ernst Schild, Fabrikant, von Grenchen, in Solothurn, Direktor; Dr. Karl Schild, Ingenieur, von Grenchen, in Bern; Gottlieb Vogt, Buchdruckereibesitzer, von Grenchen, in Solothurn.

29. November. Der Vorstand der Aktiengesellschaft unter der Firma **Käsergesellschaft Grenchen** in Grenchen (S. H. A. B. vom 29. Februar 1892,

Seite 189 und Nr. 224 vom 25. September 1915, Seite 1294), besteht zurzeit aus: Cesar Vogt, von und in Grenchen, Landwirt, Präsident; German Vogt, von und in Grenchen, alt Gemeindegassier, Aktuar und Kassier; Walter Vogt, von und in Grenchen, Landwirt; Othmar Sperisen, von und in Grenchen, Landwirt.

Buchdruckerei und Papeterie. — 13. Dezember. Die Firma E. von Gunten, Buchdruckerei und Papeterie, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 92 vom 10. April 1913, Seite 646), ist infolge Verzehrs des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die neue Firma « von Gunten & Co., Buchdruckerei und Papeterie », in Grenchen, über.

Emil von Gunten, Johann sel., Marie, Elisa und Hedwig von Gunten, Emils, von Sigriswil (Bern), alle wohnhaft in Grenchen, haben unter der Firma von Gunten & Co., Buchdruckerei und Papeterie in Grenchen, eine Kollektiv-Gesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juli 1922 begonnen hat. Zur Vertretung der Gesellschaft sind allein befugt: Emil und Hedwig von Gunten. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « E. von Gunten ». Buchdruckerei und Papeterie. Kirehstrasse Nr. 31.

Bureau Olten-Gösgen

Vermiet- und Verkaufsbörse. — 22. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Macek & Cie. in Olten (S. H. A. B. Nr. 108 vom 26. April 1921 und dortige Verweisungen), ist Bonaventur Senz ausgetreten; in dieselbe ist eingetreten: Adolf Müller, von Bünzen, in Olten.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Wirtschaft. — 1922. 20. Dezember. Inhaber der Firma Julius Burri-Scherb, in Basel, ist Julius Burri-Scherb, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Davidsgrasse 1.

21. Dezember. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma «Kanderner Tonwarenfabrik Ernst Kammüller, Kandern», in Kandern (Baden), mit Zweigniederlassung in Basel, unter der Firma **Kanderner Tonwarenfabrik Ernst Kammüller, Kandern, Filiale Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 39 vom 9. Februar 1921, Seite 302), Verkauf feuerfester Produkte etc., wird dem bisherigen nicht zeichnungsberechtigten Gesellschafter Markus Kammüller, in Kandern, nunmehr die Befugnis zur Führung der rechtsverbindlichen Einzelunterschrift namens der Firma erteilt.

Geldwechselfeschäfte usw. — 21. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma « Cambio A. G. », in Basel (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1922, Seite 1025), Betrieb aller Arten von Agentur, Kommissions- und Bankgeschäften, speziell Betrieb des Geldwechselfeschäftes, hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. Dezember 1922 aufgelöst und tritt in Liquidation. Diese wird unter der Firma **Cambio A. G. in Liq. (Cambio S. A. in Liq.) (Cambio S. A. in Liq.) (Cambio Ltd. in Liq.)**, in Basel, besorgt durch den Liquidator Dr. jur. Jakob Trost, Rechtsanwalt, von und in Basel.

Eisen, Metalle, Eisenwaren. — 21. Dezember. Albert Schuppert-May, von und in Basel, und Ariste Frésard-Wermelle, von Muriaux (Bern), wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Schuppert & Frésard**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1923 beginnt. Handel in Eisen, Metallen und Eisenwaren. Steingraben 65.

21. Dezember. Aus dem Verwaltungsrate und der Direktion der Aktiengesellschaft unter der Firma **Gesellschaft für Malzfabrikation**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1922, Seite 1183), ist Rudolf Eckenstein-Schmidt infolge Todes ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Direktor Karl Gerwig, Kaufmann, von und in Basel.

21. Dezember. Aus der Kommission der Stiftung unter der Firma **Angesteiften-Unterstützungsfonds der Gesellschaft für Malzfabrikation**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 11 vom 11. Januar 1921, Seite 83), ist Rudolf Eckenstein-Schmidt infolge Todes ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Als neues Mitglied der Stiftungskommission wurde gewählt Eduard Eckenstein, Mitglied des Verwaltungsrates der Gesellschaft für Malzfabrikation, von und in Basel, mit der Befugnis, die rechtsverbindliche Einzelunterschrift namens der Stiftung zu führen.

Vertretungen in Schlaechthausprodukten. — 21. Dezember. Inhaber der Firma **Friedrich Warning**, in Basel, ist Johann Friedrich Karl Christian Warning-Eiehorn, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Vertretungen in Schlaechthausprodukten. Freiestrasse 72.

Wirtschaft. — 21. Dezember. Die Firma **Friedrich Nober**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1908, Seite 38), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Friedrich Nober Wwe. », in Basel.

Wirtschaft. — 21. Dezember. Inhaberin der Firma **Friedrich Nober Wwe.**, in Basel, ist Witwe Franziska Nober-Rieger, von und in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Friedrich Nober », in Basel, übernommen. Wirtschaftsbetrieb. Mühlheimerstrasse 154.

Wirtschaft. — 21. Dezember. Inhaber der Firma **Finsterwald-Burger**, in Basel, ist Hans Finsterwald-Burger, von Villigen (Aargau), in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Steinring 49.

Bankgeschäft. — 21. Dezember. Otto Röchling-Graf, Kaufmann, von und in Basel, und Hermann Röchling, Industrieller, von Saarbrücken (Preussen), in Völldingen, haben unter der Firma **Röchling & Co. Bank**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 31. Dezember 1922 ihren Anfang nimmt. Die Gesellschafter zeichnen unter sich kollektiv zu zweien. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Paul Schwarze, Direktor, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, in dem Sinne, dass er kollektiv mit je einem der Gesellschafter zu zeichnen berechtigt ist. Bankgeschäft. Marktgrasse 25 (Marktplatz Brodlaube).

21. Dezember. Unter der Firma « **Osta Finanz- und Industrie-Aktiengesellschaft** (« Osta » Compagnie Financière et Industrielle Société Anonyme) (« Osta » Società Anonima Finanziaria ed Industriale) (« Osta » Financial and Industrial Corporation Limited), ist, mit Sitz in Basel, eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Dauer gegründet worden. Die Gesellschaftsstatuten sind am 14. Dezember 1922 festgelegt worden. Zweck der Gesellschaft ist: 1. Beteiligung an Unternehmungen auf dem Gebiete der Industrie im In- und Auslande. 2. Finanzielle Unterstützung derjenigen Unternehmungen, an denen die Gesellschaft beteiligt ist durch Kreditgewährung jeder Art. 3. Abschluss von Geschäften aller Art, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Das Grundkapital beträgt eine Million Franken (Fr. 1,000,000) und ist eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre,

welche ihre Adresse der Gesellschaft bekannt gegeben haben, ausserdem in den gesetzlich für öffentliche Bekanntmachung vorgesehenen Fällen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern. Nach aussen wird die Gesellschaft vertreten durch den Verwaltungsrat, sowie durch Delegierte des Verwaltungsrates, Direktoren oder Prokuristen, welche der Verwaltungsrat ernennen kann. Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Mathias Ehinger, Bankier, von und in Basel, Präsident; Fritz Wacker, Bankier, von und in Basel, Vizepräsident; Wilhelm M. Keller, Kaufmann, von Neukirch (Thurgau), in Zürich; und Dr. Franz Meyer, Kaufmann, von Oberhelfenswil (St. Gallen), in Zürich. Sie führen die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv je zu zweien. Geschäftslokal: Aeschenvorstadt 15.

Tafelsenf, Lebensmittel, chemisch-pharmazeutische Produkte usw. — 22. Dezember. Die Firma **Gustav Rensch**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 302 vom 16. Dezember 1919, Seite 2214), Fabrikation und Handel in Tafelsenf, Lebensmitteln, sowie chemisch-pharmazeutischen Produkten, Drogen- und Gewürzmühle, nimmt des fernern in die Natur ihres Geschäftes auf: Essigfabrikation.

Alkoholische Getränke. — 23. Dezember. Die Firma **Grenaqua A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 271 vom 4. November 1921, Seite 2127), Herstellung und Vertrieb alkoholischer Getränke, ist infolge Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs von Amtes wegn gestrichen worden.

23. Dezember. Unter der Firma **Unterstützungsfonds für die Arbeiter der Röchling & Cie. Aktiengesellschaft** besteht eine von der Firma Röchling & Cie. Aktiengesellschaft in Basel errichtete Stiftung, mit Sitz in Basel. Der Zweck der Stiftung ist: Ausrichtung von Beiträgen an die Arbeiter der Röchling & Cie. Aktiengesellschaft, welche mindestens 5 Jahre im Dienste der Firma gestanden haben und durch Alter, Krankheit, Unfälle oder andere Gründe ganz oder teilweise arbeitsunfähig geworden sind. Die Stiftungsurkunde ist datiert vom 22. Dezember 1922. Der Stiftungsrat besteht aus drei von der Firma Röchling & Cie. Aktiengesellschaft ernannten Mitgliedern, von denen 2 der Geschäftsleitung und eines der Arbeiterschaft angehören. Dieses Mitglied wird von der Geschäftsleitung bestimmt. Präsidium des Stiftungsrates ist ein Mitglied der Geschäftsleitung der Röchling & Cie. Aktiengesellschaft. Die kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigten Mitglieder des Stiftungsrates sind: Otto Röchling-Graf, Kaufmann, Emil Carlé, Direktor der Röchling & Cie. Aktiengesellschaft, beide von und in Basel, und Fritz Erb-Läser, Magaziner, von Rickenbach, in Basel. St. Jakobsstrasse 22.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1922. 28. November. Die **Konsumgenossenschaft Pratteln**, in Pratteln (S. H. A. B. Nr. 29 vom 31. Januar 1899, Seite 113 und Nr. 81 vom 26. März 1921, Seite 624), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Musikinstrumente. — 23. Dezember. Inhaber der Firma **Karl Schweizer**, in Liestal, ist Karl Schweizer, von Ramllinsburg, in Liestal. Handel und Fabrikation in Musikinstrumenten.

Flachbedachungs- und Isolierungsgeschäft. — 23. Dezember. Die Kollektivgesellschaft **Gaugler & Böhi**, Flachbedachungs- und Isolierungsgeschäft, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 310 vom 8. Dezember 1920, Seite 2325), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1922. 22. Dezember. Aktiengesellschaft **Elektrizitätswerk Flims**, in Flims (S. H. A. B. Nr. 149 vom 16. Juni 1909, Seite 1073). Ausser dem Präsidenten Anton Fontana, Privat, von und in Flims, welcher allein die rechtsverbindliche Unterschrift führt und bereits eingetragen ist, gehören dem Verwaltungsrate an: als Vizepräsident: Georg Meiler, Landwirt, von und in Flims; als Beisitzer: Christian Meiler, Kaufmann, von und in Flims; Daniel Schmidt, Hotelier, von Sagens, in Flims, und Florian Mattli, Privat, von und in Chur.

Bazar. — 23. Dezember. Die Firma **Michel El. Asprommatis**, Bazar, in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 171 vom 11. Juli 1921, Seite 1409), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

1922. 27. Dezember. In der Firma **Krauss & Cie. vorm. Sauerländers Sort. Buchhandlung**, in Aarau (S. H. A. B. 1921, Seite 154), ist folgende Aenderung eingetreten: Auf 1. Januar 1923 tritt weiter als Kommanditist ein: Fräulein Pauline Erlmann, von und in Aarau, mit einer Kommanditlage von 10,000 Franken (zehntausend Franken).

Wein und Spirituosen. — 27. Dezember. Die Firma **J. Gautschi-Bär**, in Gränichen (S. H. A. B. 1909, Seite 1531), erteilt Einzelprokura an: Traugott Gautschi, von und in Gränichen.

Bezirk Kulm

22. Dezember. Die **Milchverwertungsgenossenschaft Burg** in Burg (S. H. A. B. 1921, Seite 286), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Oskar Siegrist, Landwirt, von Menziken; Vizepräsident ist Albert Eichenberger-Vogt, Landwirt, von Burg; Aktuar ist Gottlieb Sommerhalder-Frey, Landwirt, von Burg; Kassier ist Friedrich Sommerhalder, Landwirt, von Burg; Beisitzer ist Rudolf Aeschbach, Landwirt, von Burg, alle in Burg. Die Unterschriften von Otto Aeschbach, Karl Weber und Jakob Siegrist sind erloschen.

Bezirk Laufenburg

22. Dezember. **Holzhandelsaktiengesellschaft Laufenburg** in Laufenburg (S. H. A. B. 1922, Seite 624). Albert Wyler ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden.

Bezirk Lenzburg

23. Dezember. Unter dem Namen **Wohlfahrtsfonds der Firma Otto Fischer, Heilmühle, Wildegg**, besteht mit dem Sitze in Wildegg, Gemeinde Möriken, eine Stiftung, welche die Ausrichtung von Unterstützungen in Notfällen, von welchen Arbeiter der Firma Otto Fischer, in Wildegg, persönlich oder in ihren Familien betroffen werden, bezweckt. Die Stiftungsurkunde ist am 9. Dezember 1922 errichtet worden. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, bestehend aus dem Inhaber der Firma, einem von diesem bezeichneten Angestellten und einem Angehörigen der Arbeiterschaft der Stiftungsfirma, der von der Arbeiterschaft auf eine Amtsdauer von 3 Jahren gewählt wird. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung nach aussen. Namens desselben führen der Firmainhaber mit einem der andern Mitglieder kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Mitglieder des Stiftungsrates sind: Otto Fischer, Mühlenbesitzer, von Meisterschwanden, in Wildegg, Gemeinde

Möriken; Jakob Bryner, Buchhalter, von und in Möriken; Ernst Bryner, Müller, von und in Möriken.

Bezirk Zofingen

26. Dezember. Unter dem Namen **Fürsorgekasse für das Personal der Bank in Zofingen** besteht, mit dem Sitz in Zofingen, eine Stiftung. Dasselbe bezweckt, für das Alter oder eintretende Arbeitsunfähigkeit, sowie den Todesfall der Beamten und Angestellten vorzusorgen. Die Stiftungsurkunde ist am 13. Dezember 1922 errichtet worden. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, welcher die Stiftung nach aussen vertritt. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern, welche von der Stiftungsfirma auf die Dauer von 3 Jahren gewählt werden, worunter ein Mitglied des Verwaltungsrates der Stifterin den Vorsitz führt. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen unter sich je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Vorsitzender ist: Hans Suter, Stadtmann, von und in Zofingen; Mitglieder sind: Fritz Loutwyler, Bankprokurist, von und in Zofingen, und August Schlaechter, Bankangestellter, von Remetschwil, in Zofingen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1922. 21. Dezember. **Darlehenskassenverein Wängli**, in Wängli (S. H. A. B. Nr. 204 vom 15. August 1907, Seite 1442; Nr. 285 vom 12. November 1913, Seite 2012 und Nr. 20, vom 25. Januar 1916, Seite 121). In der Generalversammlung vom 29. Juni 1921 haben die Genossenschaftler beschlossen die Zahl der Mitglieder des Vorstandes von 3 auf 5 zu erhöhen und den Aufsichtsrat statt aus 7, künftig nur aus 5 Mitgliedern bestehen zu lassen. Hermann Heim und Alois Höpli sind ausgetreten; an deren Stelle sind in den Vorstand gewählt worden Albert Müller, Landwirt, von Wängli, in Sonnenhof; Edgar Merz, Pfarrer, von Basel, in Wängli, und als weitere Vorstandsmitglieder Jakob Wegmann, Landwirt, von Wängli, in Krillberg, und Jakob Muther, Schifflicker, von Escholzmatt, in Wängli. Zum Präsidenten des Vorstandes wurde ernannt Jakob Früh, Notar, von Märwil, in Wängli, bisheriges Mitglied. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Vorsteher (Präsident) oder der vom Vorstand gewählte Stellvertreter (Vizepräsident), je kollektiv mit einem der übrigen Mitglieder des Vorstandes.

Schuhhandlung. — 21. Dezember. Inhaberin der Firma **Frau Wwe. Berta Serrem**, in Arbon, ist Berta Serrem-Schmid, von St. Gallen, in Arbon. Schuhhandlung.

Herrenkonfektion, Schuhe, Manufaktur- und Trikotierwaren. — 21. Dezember. Die Firma **A. Rosasco**, Warenhalle, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 3 vom 4. Januar 1901, Seite 11), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **Angelo Rosasco Wwe.**, in Arbon, ist Sophie Rosasco-Sonderregger, von und in Arbon, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Rosasco, Warenhalle», übernimmt. Herrenkonfektion, Schuhe, Manufaktur- und Trikotierwaren. Zur Warenhalle.

Holz und Kohlen. — 22. Dezember. Inhaber der Firma **Emil Züllig**, in Egnach, ist Emil Züllig, von Holzenstein, in Egnach. Holz- und Kohlenhandel.

Comestible, Restaurant. — 22. Dezember. Unter der Firma **Gebrüder Trentin**, in Arbon, haben Valentin und Josef Trentin, beide von Borgo (Trento, Italien), in Arbon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1922 begonnen hat. Comestible, Restaurant Victoria.

Handelsgärtnerei. — 26. Dezember. Unter der Firma **Kaiser & Kradolfer**, in Arbon, haben Emil Kaiser, von Degersheim, und Wilhelm Kradolfer, von Toos, beide in Arbon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. November 1922 begonnen hat. Handelsgärtnerei.

Viehhandel und Landwirtschaft. — 26. Dezember. Inhaber der Firma **Gottfried von Siebenthal**, in Gündelhart, ist Gottfried von Siebenthal, von Saanen (Bern), in Gündelhart. Viehhandel und Landwirtschaft.

26. Dezember. Durch öffentliche Urkunde vom 29. November 1922 und mit Wirkung ab 1. Juli 1921 ist mit Sitz in Bürglen und unbestimmter Dauer von der Firma **Kammgarnspinnerei Bürglen**, in Bürglen, unter dem Namen **Fürsorgefonds der Kammgarnspinnerei Bürglen**, eine Stiftung gegründet worden. Durch Beschluss des Verwaltungsrates der Kammgarnspinnerei Bürglen kann der Sitz auch an einen andern Ort innerhalb der Schweiz verlegt werden. Die Stiftung soll ausschliesslich der Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Kammgarnspinnerei Bürglen dienen. Die Verwaltungskommission der Stiftung wird mit Genehmigung des Verwaltungsrates der Kammgarnspinnerei Bürglen Bestimmungen aufstellen über Voraussetzungen, Art und Umfang der Unterstützungen. Diese Bestimmungen können nach Beschluss des Verwaltungsrates der Kammgarnspinnerei Bürglen jederzeit geändert werden. Über die Anlage des Stiftungskapitals entscheidet der Verwaltungsrat der Stifterin. Dieser entscheidet auch einzig und in allen Fällen über Verwendung der Stiftungsgelder. Die Stiftung ist zur Bestreitung ihrer Ausgaben auf die Erträge des Stiftungsvermögens angewiesen. Das Vermögen der Stiftung darf von der Verwaltungskommission nur im Einverständnis mit dem Verwaltungsrat der Stifterin und auch dies nur in Ausnahmefällen angegriffen werden. Im Falle der Auflösung und Liquidation der Kammgarnspinnerei Bürglen wird auch die Stiftung aufgelöst. Über die Verwendung des Vermögens der aufgelösten Stiftung entscheidet der Verwaltungsrat der Kammgarnspinnerei Bürglen. Dabei ist in erster Linie für die Arbeiter und Angestellten der Gesellschaft im Rahmen des Stiftungszweckes zu sorgen. Ueberrnimmt der Staat die Fürsorge für Arbeiter und Angestellte ganz oder teilweise, oder stellt er darauf bezügliche Vorschriften auf, so kann der Verwaltungsrat der Kammgarnspinnerei Bürglen die Bestimmungen der Stiftungsurkunde abändern und den Zweck des Fürsorgefonds, sowie dessen Vermögen einschränken, oder auch die Stiftung ganz auflösen. Die Stiftung untersteht unmittelbar dem Verwaltungsrat der Kammgarnspinnerei Bürglen. Dieser bestellt eine Verwaltungskommission, bestehend aus zwei Mitgliedern des leitenden Ausschusses und einem Mitglied der Direktion der Kammgarnspinnerei Bürglen. Diese sind berechtigt, kollektiv zu zweien rechtsverbindlich für die Stiftung zu zeichnen. Mitglieder der Verwaltungskommission sind: Jacques Andreas Bidermann, Industrieller, Präsident; Karl Bühler, Bankdirektor, beide von und in Winterthur, und Eugen A. Schellenberg, Direktor, von Nürensdorf (Zürich), in Bürglen.

Schreinerei und Bretterhandlung. — 27. Dezember. Die Firma **H. Wiedenkeller's Wwe.**, mech. Schreinerei und Bretterhandlung, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 296 vom 26. November 1912, Seite 2059), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Metzgerei und Wirtschaft. — 27. Dezember. Inhaber der Firma **August Singenberger**, in Rothenhausen, ist August Singenberger, von Bischofszell, in Rothenhausen. Metzgerei und Wirtschaft zum Ochsen.

27. Dezember. **Schifflickerei A. G. Stettfurt**, in Stettfurt (S. H. A. B. Nr. 125 vom 18. Mai 1921, Seite 999). Aus dem Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft ist Josef Wellauer, ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Als nunmehriger Präsident wurde gewählt: Jean Bachmann, Pfleger,

Landwirt, von und in Stettfurt. Präsident oder Vizepräsident des Verwaltungsrates je kollektiv mit einem Mitgliede desselben führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

Restaurant; Milch, Butter, Käse usw. — 27. Dezember. Inhaber der Firma **Karl Herren**, in Arbon, ist Karl Herren, von Neuenegg (Bern), in Arbon: Milch-, Butter- und Käsehandlung, Restaurant zum Thurgauerhof; Schweinehaltung.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Vini. — 1922. 21. dicembre. Giuseppe Quattrini fu Emilio, non fa più parte della società in nome collettivo **Eredi fu Emilio Quattrini**, in Locarno (F. u. s. di c. del 25 novembre 1920, n° 299, pag. 2234, e 7 gennaio 1922, n° 5, pag. 33).

Generi diversi. — 21. dicembre. La ditta **Marcollo Antonio**, vendita di generi diversi, in Brione S/M. (F. u. s. di c. del 9 giugno 1891, n° 130, pag. 530), viene cancellata, ad istanza degli eredi, a motivo del decesso del titolare.

Ufficio di Lugano

23. dicembre. Con decisione 6 novembre 1922, l'assemblea straordinaria della società anonima «Fabrique de Chapcaux (Fabbrica di Cappelli)», con sede a Lugano (F. u. s. di c. del 13 giugno 1922, n° 135, pag. 1135 e precedenti), ha deciso lo scioglimento della società e la conseguente liquidazione. La stessa verrà eseguita dal liquidatore Bruno Bucher, contabile, da Kerns, in Lugano, sotto la ragione sociale: **Fabbrica di Cappelli in liquidazione**.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1922. 23. décembre. La **Compagnie du Chemin de fer de Villars-Chesières à Bretaye (Chamossaire)**, société anonyme dont le siège est à Villars-sur-Ollon (F. o. s. du c. des 28 novembre 1912 et 24 mai 1922), fait inscrire que dans son assemblée générale du 22 juillet 1922, elle a renouvelé son conseil d'administration, lequel est actuellement composé comme suit: président: Adrien Palaz, ingénieur, de Rieux et Lutry, à Lausanne; vice-président: Charles-Edouard de Meuron, colonel divisionnaire, d'Orbe, à Lausanne; secrétaire: Louis-Charles Michaud, ingénieur, de La Sarraz, à Bex; membres: Jacques Freudweiler, hôtelier, de Zurich, à Lausanne. Auguste Testaz, docteur-médecin, de Bex, y domicilié; Albert Genillard, notaire, d'Ormont-dessus, à Aigle, et Louis Chamorel, Lieutenant-colonel, d'Ollon, à Gryon. Adrien Palaz remplace, comme président, Charles Genillard, décédé. Albert Genillard remplace, comme membre, Adrien Palaz, nommé président. Louis Chamorel a été nommé en qualité de septième membre du conseil d'administration, composé précédemment de six membres.

Oi n° 6 a. — 23. décembre. Le chef de la maison **Henri Leyvraz**, à Aigle, est Jules-Henri-Siméon, fils de Jean-François-Claude Leyvraz, de St-Saphorin (Lavaux), domicilié à Aigle. Grande Salle et Cinéma «L'Aiglon».

Bureau de Lausanne

Bijouterie. — 21. décembre. La raison **Del Gaudio**, bijouterie, à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 février 1920), est radiée pour cause de cessation de commerce.

22. décembre. Dans son assemblée générale du 27 décembre 1921, la société coopérative **Union Vaudoise des Marchands de beurre**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 novembre 1916), a décidé sa dissolution; la liquidation étant terminée, la raison est radiée.

22. décembre. Le conseil d'administration de la **Société foncière du Grand-Pont**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 19 juillet 1919), est composé comme suit: Jules Dentan, de Lutry, entrepreneur, à Lausanne, président; Adolphe Rothen, de Rüschegg (Berne), directeur de banque, à Lausanne, vice-président; Eugène Fallettaz, de l'Isle, régisseur, à Lausanne, secrétaire; Paul Blancpain, de Villeret (Berne), directeur, à Fribourg, et François Fiaux, notaire, de et à Lausanne. La signature de Louis Zwahlen est radiée.

22. décembre. Dans son assemblée générale du 14 décembre 1922, la **Société Immobilière l'Avenir de Renens**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 2 octobre 1916), a nommé son conseil d'administration comme suit: Max Schmidt, de Lausanne, négociant, président; Ernest Krayenbuhl, de St-Saphorin-sur-Morges, notaire, secrétaire, et Jacques Martinelli, de Pallanza (Italie), entrepreneur, membre, les trois à Lausanne. La signature conférée à Samuel Jaccard est radiée.

22. décembre. Le conseil d'administration de la **Société Immobilière de la Vigne d'Argent**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 juillet 1910), est composé comme suit: Louis Zahnd, de Rüschegg (Berne), gérant, président; Jean Bron, de Genève, imprimeur, secrétaire, et Francis Spaethe, de Lausanne, gypsière-peintre, membre, les trois à Lausanne. La signature conférée à Louis Anex est radiée.

22. décembre. Le conseil d'administration de la **Société Immobilière de l'Avéne de Beaulieu**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 septembre 1909), est composé comme suit: Richard Späthe, de Lausanne, maître-plâtrier; Robert Pilet, de Château-d'Oex, notaire, et Henry de Léon, du Chenit, notaire, les deux premiers à Lausanne et le troisième au Mont-sur-Lausanne. L'administrateur Louis Fazio est radié.

Passementeries, broderies, dentelles. — 22. décembre. La succursale de la société en nom collectif **Wittekopf frères**, à Genève (passementeries, broderies, dentelles), établie à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 février 1919), sous la même raison est radiée d'office ensuite de la radiation de l'établissement principal.

Bureau de Rolle

Gypserie et peinture. — 21. décembre. La société en nom collectif **E. Chanson & G. Demartines**, à Rolle (F. o. s. du c. du 26 septembre 1922, n° 225, page 1864), la liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

1922. 19. décembre. Eugène Mérégnani, entrepreneur, à la Chaux-de-Fonds, a cessé d'être administrateur de la **S. A. Immeubles Charrière 84 et Egalité 34**, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 30 octobre 1914, n° 254). Il est remplacé par Maurice-Xavier-Alexis Clémence, originaire de Muriaux (Berne), horloger, domicilié à la Chaux-de-Fonds, lequel engagera la société par sa signature sociale.

20. décembre. **Droguerie générale S. A.** ayant son siège à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 21 mai 1919, n° 123, et 6 mai 1920, n° 849). Bernard Perret n'est plus administrateur de cette société. Il est remplacé par Daniel Chappuis, des Ponts-de-Martel, négociant, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Jean Speiser a cessé d'être directeur de la société. Il est remplacé par Samuel Vieuel, de Dombresson, droguiste, domicilié à la Chaux-de-Fonds, lequel engage la société par sa signature individuelle en cette qualité.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 52970. — 11. November 1922, 8 Uhr.

E. Krauss vorm. Scheidegger-Graedel, Fabrikation,
Huttwil (Schweiz).

Maschinen- und handgestrickte Ober- und Unterkleider.

Patric

N° 52971. — 15 novembre 1922, 8 h.

Chocolats Fins Zurcher Société anonyme, fabrication,
Montreux (Suisse).

Produits alimentaires, tels que: Produits laitiers, cacao bruts ou travaillés, chocolats en blocs, en tablettes, en bâtons, en boules ou en poudre; chocolats fondants, fourrés, au lait ou à la crème; chocolats combinés avec des noisettes ou autres fruits quelconques, avec des liqueurs, des sirops ou des médicaments; articles de confiserie ou de pâtisserie de tous genres; récipients quelconques destinés à contenir ces produits; tableaux, affiches et marchandises diverses pour la réclame relative à ces produits.

GAUFROLA

N° 52972. — 20 novembre 1922, 8 h.

Société anonyme A. Hüning, fabrication,
Plainpalais (Genève, Suisse).

Boîtes, montres, mouvements et emballages de montres.



(Transmission du n° 35167 de A. Hüning, Genève).

N° 52973. — 20 novembre 1922, 8 h.

Société anonyme A. Hüning, fabrication,
Plainpalais (Genève, Suisse).

Boîtes, montres, mouvements et emballages de montres.



N° 52974. — 20 novembre 1922, 8 h.

Fabrique de chocolat et de Produits alimentaires de Villars,
fabrication et commerce,
Fribourg (Suisse).Produits de cacao, confiserie, thé, produits alimentaires, articles de réclame,
produits chimiques et pharmaceutiques.**VILLORA**

N° 52975. — 17 novembre 1922, 8 h.

Angelo Salami, fabrication et commerce,
Bienne (Suisse).

Montres et parties de montres.



N° 52976. — 17 novembre 1922, 8 h.

Uhrenfabrik „Liga“ Aktiengesellschaft vorm. J. B. Bourquard (Ma-
nufacture de Montres „Liga“ Société Anonyme ci-devant J. B. Bour-
quard) („Liga“ Watch Manufactory Limited form. J. B. Bourquard),
fabrication et commerce,
Soleure (Suisse).

Mouvements, boîtes et cadrans de montres.



N° 52977. — 24 novembre 1922, 8 h.

The Fairbanks Company, commerce,
Manhattan-New-York (E.-U. d'Amérique).

Brouettes et outils et machines, savoir: machines-outils consistant en: tours à moteurs, tours de précision, tours rapides, tours à revolver, tours à bois, tours à polir, tours en l'air, tours à main, tours à fileter, machines à fraiser, machines à meuler, façonneuses, raboteuses, presses à estamper, laminoirs, malaxeurs pour charges de ciment, machines à remplir les moules à ciment, machines circulaires pour le découpage des métaux, machines à tailler les scies à ruban, machines à travailler le bois, savoir: machines à tourner, à mortaiser, à seier, à raboter, à polir, à percer, à façonner, à cintrer; perceuses verticales, perceuses horizontales, guides d'angles, outils à tourner en cône et à faire des boîtes et étuis, têtes de perceuses radiales, presses hydrauliques, machines à fileter et à couper les tuyaux, machines à rogner, machines à tailler les engrenages, machines à faire les sièges de clavettes, cylindres à cintrer, cylindres pour les tôles, grues mobiles, mandrins de tours, machines à aléser, machines à lisser et à polir, machines à cintrer «bulldozers», machines à faire les boulons et les écrous, machines à cintrer, machines à mandriner, machines à faire les vis, à main et automatique, machines à limer, machines à tailler les crémaillères, machines à fileter, machines à dresser et à couper les fils métalliques; moteurs à gazoline, moteurs à pétrole, moteurs à mazout; chaînes suspendues, paliers suspendus — avec graissage à bague, graissage à chaîne, graissage simple, bout à collet et bout fermé; chaînes pour arbre moteur, chaînes bifurquées, chaînes à consoles, chaînes à colonne, paliers à coussinets, boîtes de paliers à colonne rigides avec graissage à bague, boîtes de paliers à colonne rigides, paliers ordinaires à tourillon sphérique et manchon, avec graissage à bague, paliers à tube rigides avec graissage à bague, paliers ordinaires rigides extra-lourds, paliers ordinaires rigides avec graissage à bague, paliers ordinaires rigides, boîtes de paliers simples et unies; boîtes de paliers massives simples, forées, garnies de coussinets; paliers ordinaires d'angle, dispositifs d'embrayage et débrayage de courroies, poulies en bois en deux pièces, poulies en acier, manehons pour poulies folles, poulies en fonte, transmissions à angle droit, supports de poulies-mule, châssis de chapeaux, tendeurs de courroies à crémaillère et pignon, tendeurs de courroies verticales, tendeurs de courroies horizontales, tendeurs de courroies placées de champ, embrayages à friction, organes de débrayage d'embrayages à friction; supports d'embrayage et débrayage-leviers, embrayeurs et débrayeurs, embrayeurs et débrayeurs à vis sans fin; poulies à câble; porte-tendeurs — horizontaux à double coulisse, verticaux à simple coulisse, verticaux; chaînes à coulisse, poids-tendeurs, poulies à câbles multiples, godets graisseurs, roues dentées droites, engrenages coniques, engrenages d'angle, roues droites (cylindriques) à dents de bois, engrenages coniques à dents de bois, pignons cylindriques à dents de bois, engrenages d'angle à dents de bois, engrenages à vis sans fin, roues dentées pour courroies à chaînes, godets d'élevateurs, caissons d'élevateurs, élévateurs à courroie et godets, élévateurs à plateau, élévateurs à bras, convoyeurs à traînette; convoyeurs à tablier; convoyeurs à courroie; galets à coulisseau et à retour, galets conducteurs; déclencheurs automatiques — réversibles; déclencheurs actionnés à la main, convoyeurs en acier à vis sans fin, convoyeurs en acier type normal, accouplements de convoyeurs, chaînes de convoyeurs, paliers d'extrémités de convoyeurs, paliers à rouleaux, paliers à billes, poulies à papier, poulies adhésives et garnies de cuir; équipements d'automobiles et de garages: machines pour la mise au point de la marche, machines pour la mise au point de l'allumage, machines pour l'essai et la mise au point des moteurs, presses d'établi, becs de bielles, presses de pistons, barres d'essais, barres à tourner, plaques à dresser, pinces de transmission, fers à cintrer, supports de tambours de transmission, repousseurs de coussinets, bras à billes pour appareils de commande, fers à dresser, fers à cintrer les pédales, grappins pour soulever les moteurs, extracteurs de douilles d'accouplement rapides, façonneurs de coussinets pour corps de fuseau, pinces de secours pour roues, T de leviers à engrenage à pignon, supports pour l'essai de marche de l'axe d'arrière, supports pour essais d'arbres à manivelles et à came, supports avec force motrice, leviers pour roues, machines à essayer les éléments d'enroulement; jeux de clefs; grappins de soulèvement par l'avant, grappins de soulèvement par l'arrière, dispositifs pour l'alignement des roues de l'avant, extracteurs de douilles dentées, outils pour rajuster les soupapes, supports de revision; supports de moteurs, fixes et portatifs; outillage pour réparer les radiateurs, jeu d'outils pour la mise au point des éléments d'enroulement, supports pour essais de radiateurs, supports de revision à trois positions, leviers d'appareil de transmission à presse, leviers d'appareil de transmission à main, leviers pour roues; pinces et trucks pour roues de secours; presses universelles pour pistons, becs universels pour bielles, «standards» d'avant, «standards» d'arrière, supports de montage et de démontage, pinces pour pistons (tracteurs); becs de bielles (tracteurs); supports de revision (tracteurs); barres d'essais (tracteurs); machines à réaléser, gabarits à ouiller, gabarits pour regarnir les coussinets, appareils d'essais de moteurs, machines à réaléser les cylindres, fraises de machines à réaléser les cylindres, machines à alésage croisé, riveteurs à triple engrenage, presse à engrenage à pignon, alésoirs pour l'alignement des arbres à came, alésoirs pour manehons de pistons, outils pour refaire le guidage des tiges de soupapes à lumière, clefs passe-partout, meules portatives pour soupapes, perceuses portatives, presses à redresser, presses à arbres, roues à triple dressage; fournitures pour usines, mines et chemins de fer: herminettes pour chemins de fer et bateaux; arbres, tarières, alènes, haches, soufflets; cintreurs pour rails; formes à cintrer, mèches; mouffes de levage, palans; ventilateurs; boîtes à ongles — en acier, et d'atelier; vilebrequins, machines à ébarber, peignes à fileter, eiseaux, mandrins à forêts, crampons; nettoyeurs pour carneaux et tubes; rogneurs pour câbles, collets, mèches d'alésage, mèches à fraiser; cabestans de levage; grues et trauils — fixes et portatifs; pinces à

tubes et pinces rondes de ferblantiers, pinces-leviers; coups pour: courroies, verre, cuir, lanières, tuyaux et rondelles; maringottes; filières pour boulons et tuyaux, s'ouvrant automatiquement; foreurs de trous pour poteaux; dresseurs pour roues en émeri, de plombiers; chasses à percer, forets; perceuses automatiques, d'établi, à vilebrequin, à centre, à chaîne; perceuses à main, à colonne, à cliquet, à spirale, à trépan; tourne-vis; époussoirs de mouleurs, éjecteurs; élévateurs; agrandisseurs de tubes; extincteurs d'incendies; limos; plieurs de barres; fourches; formes à cintrer; montures de scies et scies à métaux; tire-fonds à pointes en vrille; gouges, régulateurs, marteaux, marteaux façonneurs; hachettes à marteau et à griffe; hoes; monte-charges à chaîne, treuils et grues, portatifs et fixes; crochets à boulon, grappins-leviers, grappins à caisses, cries, grappins pour porter les troncs d'arbres, crochets à planer; injecteurs; fers à cintrer; plans, couteaux à mastiquer, couteaux-râcloirs; porte-molettes, poches à eouler; jambes d'établis; élévateurs d'eau; lubrificateurs; machines à cintrer de ferblantiers, machines à souffler, à percer, à ébarber, de ferblantiers, machines de ferblantiers pour faire les angles et les rochets et les rainures, machines de ferblantiers à faire et façonner les tuyaux, poêles, machines de ferblantiers à rajuster, à fileter les tuyaux, à étager, à grillager en fils métalliques; maillets; mandrins à expansion, en acier, hoes à haches; battoirs-pilons; «mills-end», tours; leviers pour faire rouler les wagons en pressant entre la roue et le rail; pinces coupantes; outils pour placer les garnitures de machines; «ceavies», pics; chevilles coniques; rabots; plaques à plafonds, vis; tenailles; colonnes de perçage; arrache-clous (pieds-de-biche), crampons; poinçons, poinçons et cisailles combinés, râtaux, râpes; cliquets de chaudières, d'emballeurs, de chemins de fer, de manchons; alésoirs; outils pour la ramise en place des wagons; rajusteurs; machines à rajuster les soupapes, outils et soupapes; tamis de fonderies; tiges de nettoyeurs, pour tubes, à vrille; rouleaux à gazon; fers à joints; scies; râcloirs à paliers, à coussinets, grattoirs, cribles à charbon, à cylindre, à sable; filières simples, tourne-vis; étaux d'établis, à main, serre-joints; pointes à tracer, étalonneurs, outils à étampes; râcloirs métalliques à deux mains; cisailles: d'établi, de ferblantiers, à bras, à fer, à levier, à plaque et tige, extensibles, à fendre, à refendre, à équerrer, à câbles en fil de fer; cisailles et emporte-pièces; poulies à corde; couloirs à charbon; massettes; manchons de forets; petites cisailles à main; douilles de forets; clefs à tuyaux; fiches de couvreurs en ardoises; poinçonneurs en acier; supports de tas-étampe; étax-outils d'assemblage d'alésoirs; tarauds et filières; filières à tuyaux; griffes d'établis; tarauds à boulons, à écrous et à tuyaux; machines à fileter les tuyaux et les boulons; machines à étager; tenailles de forgerons, de rails, de chemins de fer; outils-grattoirs de plombiers, outils de voies; cisailles, wagonnets, truelles; tubes à charbon; plaques tournantes, tuyères, étaux; manivelles-treuils; clefs à écrous, à boulons et à tuyaux; poignées et manches d'outils.



N° 52978. — 24 novembre 1922, 8 h.

Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company, fabrication,
Vevey (Suisse).

Produits laitiers en général, à base de Yaourt.



Nr. 52979. — 26. Oktober 1922, 8 Uhr.

Liga Gummiwerke A. G., Fabrikation,
Frankfurt a. M.-Hausen (Deutschland).

Pneumatiks für Fahrrad- und Motorräder, sowie Automobile, Mäntel für Fahrrad- und Motorräder, sowie Automobile, Vollgummibereitung für Equipagen und Lastwagen, Schutzlagen, Reparaturstreifen, Ledergleitschutz, Stahlfelgen mit Bestandteilen, Bremsklötze, Kinderwagenreifen, Puppenwagenreifen, Krankenwagenreifen, Fensterdichtungen, Bufferscheiben, Membranen, Gummiklappen für Pumpen und dergleichen, Dichtungsklappen, technische Schläuche, Spiralschläuche, Ohrschläuche, Druckschläuche, Schiffsbodenbelag, gummierte Bettunterlagsstoffe, Aeroplan- und Ballonstoffe, Gummimatten, Gummiläufer, Gummitransportbänder, Gummireibriemen, Gummiasätze, Gummiecken, Gummisohlen, Gummischuhwerk, Hufeinlagen aus Gummi.

Delia

(Uebersetzung der Nr. 31584 der Liga Gummiwerke Heinrich Peter & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Frankfurt a. M.)

Nr. 52980. — 21. November 1922, 8 Uhr.

Bosshard & Baumann, Handel,
Zürich (Schweiz).

Papier, Papierwaren, Papierstreifen in Rollen, Luftschlangen, Spielzeuge,
Spiele, Japanwaren, kunstgewerbliche Artikel.

BO-BA

Nr. 52981. — 20. November 1922, 12 Uhr.

Velohändlergenossenschaft des Kantons Bern, Handel,
Bern (Schweiz).

Fahrräder, Pneumatik, sämtliche Fahrradersatz- und Zubehörteile, sowie alle
auf diese Branche bezüglichen Artikel.



Nr. 52982. — 21. November 1922, 8 Uhr.

Ludwig Wiedenmann, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Pharmazentisches Präparat.



Nr. 52983. — 22. November 1922, 8 Uhr.

Aktiebolaget Atmos, Fabrikation und Handel,
Stockholm (Schweden).

Maschinen, Dampfkessel, Apparate, sowie alle Arten von Material für Dampf-
anlagen, besonders Hochdruckdampfkessel und Regulierungsapparate, Hoch-
druckdampfmaschinen und Hochdruckdampfturbinen, sowie Speisewasserpum-
pen, Armatur, Messinstrumente und Rohre samt Rohrteile für Hochdruck (aus-
genommen Wagen, elektrische Apparate und Kontrollapparate).

ATMOS

N° 52984. — 16 novembre 1922, 8 h.

Ernest Borel et Cie. successeurs de Borel-Courvoisier, fabrication
Neuchâtel (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

Levant Watch.

(Renouvellement du n° 15144).

N° 52985. — 16 novembre 1922, 8 h.

Ernest Borel et Cie. successeurs de Borel-Courvoisier, fabrication,
Neuchâtel (Suisse).

Mouvements, cadrans, boîtes et cuvettes de montres.

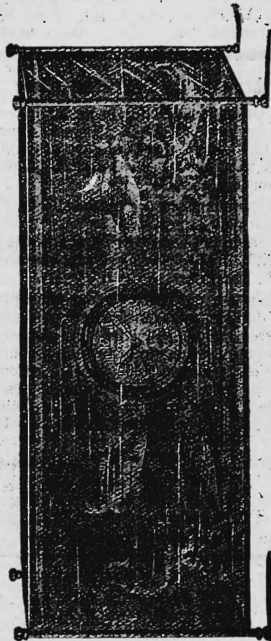


(Renouvellement du n° 15087).

N° 52986. — 9 novembre 1922, 8 h.

Hans Wilsdorf, commerce,
Bienne (Suisse).

Montres et parties de montres, ainsi qu'étuis et emballages pour ces produits.



N° 52987. — 9. November 1922, 8 Uhr.

Friedrich Steinfels A.-G. Seifenfabrik Zürich,
Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).Haushaltungs- und Toiletteseifen, Seifen für Industrie, Waschpulver und
Waschmittel aller Art, Kerzen, Stearin und Glycerin.**Niixa**

N° 52988. — 10 novembre 1922, 8 h.

Société des Montres West End S. A., fabrication et commerce,
Genève (Suisse).

Montres, parties de montres et leur emballage.



N° 52989. — 10 novembre 1922, 8 h.

Société des Montres West End S. A., fabrication et commerce,
Genève (Suisse).

Montres, parties de montres et leur emballage.



N° 52990. — 10 novembre 1922, 8 h.

Société des Montres West End S. A., fabrication et commerce,
Genève (Suisse).

Montres, parties de montres et leur emballage.

Neverlate

N° 52991. — 25 novembre 1922, 8 h.

Ulysse Nardin Société Anonyme, Chronométrie de Marine et de Poche,
fabrication et commerce,
Le Locle (Suisse).

Montres de poche et chronomètres.

(Transmission du n° 19732 de Paul-D. Nardin, successeur de Ulysse Nardin,
le Locle).

N° 52992. — 25 novembre 1922, 8 h.

Ulysse Nardin Société Anonyme, Chronométrie de Marine et de Poche,
fabrication et commerce,
Le Locle (Suisse).

Montres de poche et chronomètres.

(Transmission du n° 19733 de Paul-D. Nardin, successeur de Ulysse Nardin,
le Locle).

N° 52993. — 25 novembre 1922, 8 h.

Ulysse Nardin Société Anonyme, Chronométrie de Marine et de Poche,
fabrication et commerce,
Le Locle (Suisse).

Montres de poche et chronomètres.

(Transmission du n° 19734 de Paul-D. Nardin, successeur de Ulysse Nardin,
le Locle).

N° 52994. — 25 novembre 1922, 8 h.

Ulysse Nardin Société Anonyme, Chronométrie de Marine et de Poche,
fabrication et commerce,
Le Locle (Suisse).

Montres de poche et chronomètres.

(Transmission du n° 19855 de Paul-D. Nardin, successeur de Ulysse Nardin,
le Locle).

N° 52995. — 25 novembre 1922, 8 h.

Ulysse Nardin Société Anonyme, Chronométrie de Marine et de Poche,
fabrication et commerce,
Le Locle (Suisse).

Montres de poche (cadrans, mouvements et boîtes).

NARDIN(Transmission du n° 20216 de Paul-D. Nardin, successeur de Ulysse Nardin,
le Locle).

N° 52996. — 25 novembre 1922, 8 h.

Ulysse Nardin Société Anonyme, Chronométrie de Marine et de Poche,
fabrication et commerce,
Le Locle (Suisse).

Montres de poche (cadrans, mouvements et boîtes).

(Transmission du n° 20233 de Paul-D. Nardin, successeur de Ulysse Nardin,
le Locle).

N° 52997. — 25 novembre 1922, 8 h.

Ulysse Nardin Société Anonyme, Chronométrie de Marine et de Poche,
fabrication et commerce,
Le Locle (Suisse).

Chronomètres de marine et de poche, (cadrans, mouvements et boîtes).

(Transmission du n° 20234 de Paul-D. Nardin, successeur de Ulysse Nardin,
le Locle).

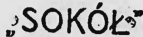
N° 52998. — 25 novembre 1922, 8 h.

Ulysse Nardin Société Anonyme, Chronométrie de Marine et de Poche,
fabrication et commerce,
Le Locle (Suisse).

Montres, cadrans, boîtes et mouvements.

NEOLUX(Transmission du n° 25185 de Paul-D. Nardin, successeur de Ulysse Nardin,
le Locle).

N° 52999. — 25 novembre 1922, 8 h.
Ulysse Nardin Société Anonyme, Chronométrie de Marine et de Poche,
 fabrication et commerce,
 Le Locle (Suisse).
 Montres, parties de montres, cadrans et boîtes.



(Transmission du n° 26167, de Paul-D. Nardin, successeur de Ulysse Nardin, le Locle).

N° 53000. — 5 décembre 1922, 8 h.
Ulysse Nardin Société Anonyme, Chronométrie de Marine et de Poche,
 fabrication et commerce,
 Le Locle (Suisse).
 Montres et parties de montres.

CRONOMETRO MEDICAL ULYSSE NARDIN, LOCLE

(Transmission du n° 30123 de Paul-D. Nardin, successeur de Ulysse Nardin, le Locle et Genève).

Konsumgenossenschaft Zürichsee r. U. in Stäfa

Die Konsumgenossenschaft Zürichsee r. U. in Stäfa ist in Liquidation getreten. Gemäss Art. 712 O. R. werden die Gläubiger der genannten Genossenschaft hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche dem Präsidenten der Liquidationskommission, C. Tschärner, Betreibungsbeamter, in Rapperswil, anzumelden.
 (V 2)
 Stäfa, den 29. Dezember 1922. Die Liquidationskommission.

Fabriques Le Phare au Locle

En conformité de l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers, les porteurs d'obligations de l'emprunt de fr. 600,000 de 1914 réduit à fr. 561,500, sont convoqués en assemblée générale pour le lundi, 22 janvier 1923, à 14 heures, au Grand Hôtel du Lac et Bellevue, à Neuchâtel, avec l'ordre du jour ci-après:

1. Constitution de la communauté des créanciers de l'Emprunt obligataire de 1914 des fabriques Le Phare.
2. Remise totale des intérêts pendant trois ans dès le 15 avril 1922.
3. Suppression en 1923, 1924 et 1925 des amortissements prévus au plan d'amortissement de l'Emprunt.

Les décisions à prendre sur cet ordre du jour nécessitent une majorité des trois-quarts du montant de l'Emprunt en circulation. Il est donc expressément recommandé aux intéressés qui ne pourraient pas assister personnellement à l'assemblée de se faire représenter en envoyant une procuration en temps utile.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au 20 janvier 1923 à midi sur justification de propriété des obligations au siège social au Locle, ainsi qu'à l'entrée de la salle des délibérations le jour de l'assemblée en produisant les titres ou un certificat de banque indiquant les numéros des titres.
 (V 1)

Le Locle, le 14 décembre 1922.

Le conseil d'administration.

Officine Elettriche Ticinesi S. A. Bodio (Ct. Ticino)

Attivo Bilancio al 30 settembre 1922 (approvato dall'assemblea generale ordinaria degli azionisti del 29 dicembre 1922)

Attivo		Bilancio al 30 settembre 1922		Passivo	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Terreni e concessioni	561,359	30	Capitale azioni	8,000,000	—
Edifici ed impianto idraulico	9,616,059	45	Obbligazioni	5,000,000	—
Macchinario idraulico	598,346	60	Riserva statutaria	72,731	60
Macchinario elettrico	2,051,030	—	Cedole obbligazioni	66,138	25
Condutture	2,233,621	60	Creditori	4,467,373	95
Terreno industriale	319,687	40			
Mobili d'ufficio	14,894	90			
Mobili d'esercizio	1,598	30			
Attrezzi, utensili ed officina di riparazione	51,308	95			
Utensili contro gli incendi	650	10			
Strumenti	10,322	65			
Materiale d'esercizio	199,578	75			
Materiale per installazioni	144,250	95			
Materiale per costruzione linee	40,610	05			
Inventario costruzioni	20,476	15			
Forniture (Installazioni non liquidate)	2,247	25			
Cassa	29,195	25			
Titoli	4,000	—			
Debitori	1,485,617	40			
Profitti e perdite (perdita da riportarsi a nuovo)	221,388	75			
	17,606,243	80		17,606,243	80
Dare Conto profitti e perdite al 30 settembre 1922					
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Saldo dell'esercizio precedente	253,751	60	Introiti dell'esercizio	1,653,676	05
Interessi su obbligazioni	250,000	—	Perdita da riportarsi a nuovo	221,388	75
Spese generali	487,353	40			
Manutenzione impianti	62,155	80			
Interessi	172,107	55			
Ammortamenti sull'impianto	244,762	70			
Deprezzamento s. materiali in magazzino	29,933	75			
Ammortamento su debitori	375,000	—			
	1,875,064	80		1,875,064	80

(A. G. 1)

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Italien

Mit Rücksicht darauf, dass die Verhandlungen betreffend den Abschluss eines Handelsvertrages zwischen Italien und der Schweiz noch im Gange sind, wurde der provisorische modus vivendi um einen Monat, d. h. bis Ende Januar 1923, verlängert.

Deutschland-Rheinprovinz

(Mitteilungen des schweizerischen Generalkonsulats in Köln.)

Einer Bekanntmachung des Landesarbeitsamtes der Rheinprovinz über die erste Dezemberwoche 1922 ist zu entnehmen, dass die Meldungen der Arbeitsnachweise, die Berichte der preussischen Handelskammern und die Uebersicht in Stahl und Eisen über die Wirtschaftslage im November die in den früheren Arbeitsmarktberichten vertretene Ansicht bestätigen, dass die Fundamente des Arbeitsmarktes immer schwankender und unsicherer werden, und dass nur durch mühsames Lavieren eine weitere, allgemeine Verschärfung der Arbeitslosigkeit vermieden werden konnte. Die Prüfung der Tragfähigkeit der Fundamente ist unter diesen Umständen wichtiger als die einzelnen Veränderungen auf dem Arbeitsmarkt.

Es kann, wie das Landesarbeitsamt ausführt, nicht oft genug wiederholt werden, dass die Ausfuhr eine der wichtigsten Stützen des Arbeitsmarktes, besonders des rheinischen ist. Bei dem geschwächten Inlandmarkt ist der Druck durch das Nachlassen des Auslandsgeschäftes auf den Arbeitsmarkt besonders stark, zumal die gespannte finanzielle Lage dem Auf-Lager-arbeiten Schranken setzt.

Trotz des gewaltigen Marksturzes im November haben zahlreiche Fertiger den Weltmarktpreise wieder überschritten, wodurch Auslandsgeschäfte verlustbringend werden. Es zeigt sich darin die Tatsache, dass bei einem zeitweiligen Abstoppen der Valutaverschlechterung die Erhöhung der Produktionskosten und damit die Preiswelle weiter steigt. In der Grosseisenindustrie ist trotz des Marksturzes der Wettbewerb der Belgier und Franzosen, die ihre Preise senken, ausserordentlich stark.

In dem Kampf um den Weltmarkt spielen heute die Lieferfristen die grösste Rolle. Soweit die deutsche Industrie trotz der Zollschranken und Ausfuhrabgabe mit ihren Preisen konkurrenzfähig ist, wird sie von dem Ausland durch kürzere Lieferfristen aus dem Felde geschlagen. Ein beträchtlicher Teil der Gründe für die Verlängerung der Lieferfristen liegt im Arbeitsmarkt. Die zahlreichen Unterbrechungen der Produktion, Leerlauf der Maschinen usw. sind bekannt genug. Es sollen aber zahlreiche Berichte aus dem Auslande vorliegen, wonach wegen zu langer Lieferfristen für deutsche Firmen Bestellungen an nordamerikanische verloren gingen. Bei den Verhandlungen über die Milderung der kritischen Arbeitslosigkeit in England soll sich an vielen Stellen eine weitschauende wirtschaftliche Einstellung gezeigt haben, während man in Deutschland die Zusammenhänge zwischen Arbeitsmarkt und Weltmarkt übersieht. Ferner ist für den deutschen Arbeitsmarkt wichtig, dass das englische Unterhaus den Antrag auf Aufhebung der Industrieschutzakte abgelehnt hat. Wenn auch die Behauptungen des englischen Handelsamtes, dass der Absatz der geschützten englischen Erzeugnisse schnell steigt, übertrieben sein mögen, so dürfen diese Dinge in ihrer Rückwirkung auf den deutschen Arbeitsmarkt nicht unterschätzt werden.

Die Solinger Industrie klagt über Rückgang der Aufträge aus Spanien infolge der Zollschwierigkeiten. Im einzelnen geht die Entwicklung des Arbeitsmarktes den gleichen Weg wie in den Vorwochen: Die Textil-, Nahrungs- und Genussmittelindustrie geht weiter den Krebsgang. Die metallverarbeitende Industrie im Regierungsbezirk Düsseldorf zeigt regere Nachfrage nach Arbeitskräften.

Vereinigte Staaten von Amerika

(Bericht des schweizerischen Konsulats in Chicago.)

Die Konjunktur. Die meisten wirtschaftlichen Publikationen sind auf einen durchaus optimistischen Ton gestimmt. Die Verworrenheit der Situation im nahen Osten vermochte den durch die Beendigung des Kohlen- und Eisenbahnarbeiterstreiks hervorgerufenen Optimismus nicht auf die

Dauer zu beeinträchtigt. Das zunehmende Zutrauen spiegelt sich deutlich wider in dem Anziehen der hauptsächlichlichen Industriewerte. Die folgende Tabelle gibt darüber Aufschluss.

	Sept. 1922	Aug. 1922	v. J.
Mittlerer Preis von 40 Obligationen	92.11	91.19	79.10
Mittlerer Preis von 20 Aktien	100.99	97.06	70.95
Mittlerer Preis von 20 Eisenbahnaktien	93.70	89.32	—

Der Einfluss des nun beendigten Kohlen- und Eisenbahnerstreiks auf das wirtschaftliche Leben wird im allgemeinen als unbedeutend betrachtet und wohl bald ganz überwunden sein. Es ist bezeichnend, dass die Produktion als Ganzes genommen auch im Monat August, im kritischen Monat, in dem die Streikkrise den Höhepunkt erreichte, nicht abgenommen hat. Die Einbuße in der Produktion von Eisen und Stahl wurde wettgemacht durch vermehrte Produktion in der Textilindustrie.

Finanzielles. Die ruhige Stärke des Finanzmarktes wird als günstiges Zeichen betrachtet. Der Obligationenmarkt war für die ganze Dauer der Berichtsperiode stetig und ruhig und die hauptsächlichlichen Werte haben langsam und sicher angezogen. Im Aktienmarkt waren kleinere Rückgänge auf den Börsen von Chicago und New York meist bald wieder ausgeglichen.

Verhältnisse in der Landwirtschaft. In den unserem Konsularbezirk zugehörigen Staaten beeinträchtigte das im August herrschende anormale trockene Wetter die Maisernte, brachte jedoch den Mais rascher zur Reife. Im allgemeinen steht die Ernte im Mittelwesten besser als im Jahr 1921. Es besteht die Tendenz unter den Farmern, ihre Ernte raschmöglich auf den Markt zu bringen, um sich Geldmittel zu verschaffen und Schulden abzutragen. Die durch den Eisenbahnerstreik hervorgerufenen Transportschwierigkeiten haben die Farmer von allen Wirtschaftsgruppen wohl am schwersten getroffen. Produzenten von Halbfabrikat leiden unter den niedrigen Preisen ihres Produktes — vor allem auch deshalb, weil es ihnen schwer ist, ihre Arbeitskräfte zu behalten, da sie diesen nicht die Löhne zahlen können, die in anderen Produktionszweigen vorherrschen.

Export in landwirtschaftlichen Produkten: In einer Publikation der «Continental and Commercial National Bank of Chicago» ist über die Exportverhältnisse in landwirtschaftlichen Produkten für das laufende Jahr eine interessante Uebersicht erschienen. Es wird dort darauf hingewiesen, dass rohe oder halbferfertigte landwirtschaftliche Produkte für den Exporthandel der Vereinigten Staaten von hervorragender Bedeutung sind und dass deshalb der Wohlstand des amerikanischen Farmers zum grossen Teil von der Lage des Exportmarktes abhängt.

Unter dem zum Export kommenden Getreide nimmt Weizen den ersten Platz ein. Wenn auch der Export in Weizen bedeutend geringer ist als im Jahre 1921, so ist er trotzdem immer noch mehr als dreimal so gross als vor dem Krieg. Das Zurückgehen der Ausfuhr im Jahre 1922 erklärt sich aus der Verbesserung der Lage der Landwirtschaft in Europa. In allen andern Getreidearten zeigt sich eine bedeutende Zunahme der Ausfuhr im Vergleich sowohl mit 1921, als mit der Vorkriegszeit. Dies ist im besonderen der Fall für Mais und Reis, deren Ausfuhr im Jahre 1922 das Dreifache der Ausfuhr von 1913 beträgt. Einzig Baumwolle steht immer noch hinter der Vorkriegszeit zurück. — Die Ausfuhr in Fleischwaren, speziell Ochsen- und Schweinefleisch, hat sich in den ersten sechs Monaten des Jahres bedeutend der normalen Vorkriegsausfuhr angenähert. Schweinefleischprodukte bewegen sich allerdings immer noch in aufsteigender Richtung, speziell infolge der starken Nachfrage nach amerikanischem Schweinefleisch, wovon vom Hauptabnehmer, Grossbritannien, 244 Millionen Pfund gekauft wurden gegen 169 Millionen Pfund im Jahre 1921. Deutschland steht in der Reihe der Abnehmer an zweiter Stelle.

Deutschland. — **Zollaufgeld.** Für die Zeit vom 3. bis einschliesslich 9. Januar 1923 beträgt das Goldzollaufgeld 178,400 % (in der Vorwoche 186,900 %).

Italie

Les négociations en vue de la conclusion d'un traité de commerce entre l'Italie et la Suisse se poursuivent, le modus vivendi provisoire a été prorogé d'un mois, c'est-à-dire jusqu'à fin janvier 1923.

Espagne. — **Droits (agio).** Par ordonnance royale insérée dans la «Gaceta de Madrid» du 31 décembre, l'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé pour le mois de janvier à 23,79 % (pour le mois de décembre l'agio a été de 26,18 %).

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz		Wechsel- (Geld-) Kurse	
Offiziell	Privat	Paris	London
28. XII. 8	2 1/2	—1,937	—0,312
22. XII. 8	2 1/2	—1,812	—0,312
15. XII. 8	2 1/2	—1,812	—0,312
8. XII. 8	2 1/2	—2,000	—0,187
1. XII. 8	2 1/2	—1,875	—0,376
17. XI. 8	1 1/2	—2,563	—0,750

Lombard-Zinssuss: Basel, Genf, Zürich 4—5%. — Offizieller Lombard-Zinssuss der Schweiz Nationalbank 4%. — Darlehensklasse 4%.

Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 48. Neue Beitritte. — 2. XII. 1922. — **Nouveaux adhésions**

Aarau: VI. 1848 Bachofner, Joh., Elektrotechnische Werkstätte. — VI. 1920 Eidg. Schützenfest 1924, Finanzkomitee. — VI. 1917 Schmied, Erich, Import, Export und Transaktionen von Konstruktionsholz. — VI. 1740 Valli, A., Tiefbauunternehmung. Atdorf: VII. 2442 Baumann, Johann, & Sohn, Moos, Schlosserei. Artb: VII. 2446 Kamer's Seifenfabrik. Baden: VI. 1407 Brentano, G., Fürsprech und Notar. Basadingen: VIIa. 837 Zigarrenhaus Sonnenhalder Söhne. Basel: V. 1287 Columbia A.-G. — V. 5445 Degen-Müller, Walter. — V. 1176 Höttele, J. — V. 4569 Hohnsträter, A., Tapezierer und Dekorateur. — V. 3947 Müller, J. F. & Cie. — V. 5683 Roth, Werner. — V. 4807 Weber, Elisabeth. Bauma: VIIIb. 835 Winkler, Huldreich, Textil-Agentur. Bellinzona: XI. 728 Bosta, Foglia & Co. Bern: III. 4514 Bodmer, E., Technische Neuheiten. — III. 4037 Brignoni-Givio, G., Kolonialwaren, Bümpliz. — III. 4492 Herrmann, Hs., Kaufmann. — III. 4513 Huber, Rleb., Ingenieur. — III. 4511 Kappeler-Kunz, E., Kaufm. Experten. — III. 2630 Leuenberger, R., Sekretär bei der Oberpostdirektion. — III. 1777 Salm, Krankenhaus. Blei: IVa. 1395 Belmer, Max, Fabrikation und Handel von eleganter Damewäsche und Stickereien. — IVa. 1394 Rali, F., Schirmfabrik. Brühl: VI. 397 Stadler, J. Blonay: IIb. 287 Nachenin, J. H., Hôtel de Blonay. Bremgarten (Aarg.): VI. 1914 Frauenfelder, E., Verwaltungsbureau. Cham: VIII. 4044 Wyss, J., Vertreter, Rebhölzli. Churwalden: X. 1220 Brasser, J. P., Postfächerhalter. Clarens: IIb. 479 Traversin, Paul, entreprise de gypserie-peinture. Corelles (Neuch): IV. 1101 Moine-Gerber, A. Dietikon: VIII. 9024 Schneider, A., Dr., Rechtsanwält. Egerkingen: Vb. 558 Gemeinnütziger Frauenverein. Emmenbrücke: VII. 2445 Frei, Eduard, Hershchand. Fontainemelon: IV. 1102 Comptoir des achats des Unions-Cadettes. Frauenfeld: IIIC. 343 Lüssi, Dr., Augenarzt. Gaehung: VIIIC. 749 Municipalgemeinde. Genève: I. 555 Bibliothèque publique et universitaire de Genève. — I. 819 Bopp, J. A., ingénieur, bureau technique. — I. 2825 Cerele Francais de Genève. — I. 2819 Moronoz, Julie, Mlle, à la Ville de Bruxelles. — I. 2800 Semalme littéraire (la). Grebenen: Va. 814 Musikverein «Helvetia». Herisau: IX. 3028 Zeunert-Wider, Otto, Konfektionsgeschäft. Hünenberg: VIII. 9522 Wasserwerk. Klosters DIII: X. 1219 Kathol. Pfarramt Klosters. Kloten: VIII. 9529 Jugendsekretariat des Bezirkes Bülach. Kreuzlingen: VIIIC. 748 Färber-Sonderegger, J. Lansanne: II. 2363 Comité vaudois contre la confiscation de la propriété. — II. 20 de Meuron & Sandoz, banquiers. — II. 2381 Société de tir de motifs lausannois. — II. 2440 Thermoelame, le. Lugano: XIa. 35 Botta & Salabé. — XIa. 802 Ginnasta svizzero, il. — XIa. 803 Guindani, Augusto, macellaio. Luzern: VII. 2140 Selwarz, Jean, & Cie., Weine und Spirituosen. Lyss: IVa. 949 Hadorn, M., Bonneterie, Nouveautés. Meyrin: I. 2821 Bieler, R., régent. Montançon: IVb. 695 Quenet, Justin, agent de la Baloise. Nenebâtel: IV. 834 Huber, Emilie. — IV. 1096 Papiergrosshandlung Josef Bohrer. — IV. 170 Schneller, Paul, droguerie. Olten: Vb. 587 Merkle-Nobs, Adolf, Hafnermeister. Orselina: XI. 652 Kurbau Viktoria. Porrentruy: IVa. 643 Dobler, Albert, maître-convreur. Rezzano: XI. 609 Consorzio strada Terriociale. Regensdorf: VIII. 7437 Fehr, Eug., Spenglermeister. St-Aubin (Neuch): IV. 984 Imprimerie de la Béroche, J. Wyss. St. Gallen: IX. 3343 Dieterle, Sam., Pfarrer. — IX. 3299 Frey, Bernhard, Lichtpausanstalt. — IX. 3325 Missions-Benediktinerinnen. — IX. 3335 Reischle, Willh., Tapezierer. — IX. 3182 Rieklin, Bruno, Privatschule. — IX. 3345 Ruckstuhl, J., & Co., Möbeltransport und Fuhrhalterei. — IX. 1975 Sebel, Hugo. — IX. 3346 Seeger-Blatter, C., Kolonialwaren. — IX. 3341 Tonhalle-Gesellschaft. — IX. 3342 Well, M., & Sohn. Schatthausen: VIIIA. 436 Birrer, A., Agent. — VIIIA. 977 Casino-Gesellschaft. — VIIIA. 975 Schutzverband der Deutschversicherten. Spliez III. 4481 Fostetter-Hännli, E., Eisenhandlung. Steinmaur: VIII. 9540 Armengatsverwaltung. Tavernex: XIa. 804 Albertoli, fratelli, fabbrica griglia. Verrières: IV. 1099 Fattori, Léon, agence agricole. Versoix: I. 2826 Leuba, Paul, Villa Labor. Vevey: IIb. 145 Brasserie du Cardinal, L. Jaquero, dépôt-café. Montreux: IIb. 480 Le Foyer pour tous. Widenswil: VIII. 6662 Kunz, Aug., Glashandlung. Wald (Zsb.): VIII. 6076 Gloor, Rud., Eisenwaren. Wallisellen: VIII. 2210 Zentral- und ostschweiz. Kranken- und Unfallkasse, Sektion Wallisellen. Wattwil: IX. 1006 Gemeindeganzlich und Sektionschef. Wengen: II. 4133 Molitor, Fritz, Winterthur: VIIIB. 950 Aderbalden-Hilfsverein. — VIIIB. 942 Fonds für ein Schwerhörigenheim. — VIIIB. 941 Haag, Hermann, Ingenieur für Feuerungsbau. Zeikon: VIIIE. 248 Lang, Alb., Lebrer. Zolfigen: Vb. 487 Würder, Franz, vorm. F. Lieberherr, Buch- und Musikalienhandlung. Zollikon: VIII. 9466 Kübler, Michael, Reklameberater. Zürich: VIII. 9498 Amstutz & Co., Liegenschaftsbureau. — VIII. 9099 Bosshard-Foy, K., Tanzschulen. — VIII. 6471 Club nautique français, section de rame des étudiants français. — VIII. 8628 Groche, C., Papeterie und Bureauartikel. — VIII. 8653 Keller, Rudolf, Baumwollgarne. — VIII. 8740 Khuner, Georg, Stadthausquai 7. — VIII. 8582 Leofflm. — VIII. 6233 Bahnpostexpedition. — VIII. 4725 Reiss, F., Schürzenfabrikation. — VIII. 5435 Schmid, Max, Buchhandlung und Antiquariat. — VIII. 9147 Schmid-Kuhn, Rud., Feldeggstr. 85. — VIII. 5168 Spindler, Adolf, Tapezierermeister. — VIII. 9550 Zürcher Kantonalbank, Spezialkonto. Diepfingen: V. 4417 Jugend- und Volksbibliothek. Dresden: V. 6346 Kuhfuss & Radloff, Dresden-Kernitz. Dresden: III. 3129 Opal-Verlag Paul Artz G. m. b. H. Frankfurt a. M.: VIII. 9491 Keller, Heinrich, Mech. Textilwarenfabrik. München: V. 6357 Oppenheimer, Max, Korsettfabrik, Kaufingerstr. 31. Oranienburg: V. 6355 Möller, Wilhelm, Verlagsbuchhandlung. Stuttgart: VIII. 8811 Metzlersche, J. E., Verlagsbuchhandlung. — VIII. 9181 Poeschel, C. E., Verlag.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

R. M. S. P. P. S. N. C.

Royal Mail Steam Packet Co.

Eilgüterdienst aus der Schweiz nach Madeira, Brasilien und de La Plata-Staaten mit englischen Postdampfern.

Pacific Steam Navigation Co.

Eilgüterdienst aus der Schweiz nach Habana, Panama, Callao, Valparaiso via Panama-Kanal. Für Frachtübernahmen wolle man sich wenden an die Fracht-Agenten für die Schweiz:

HANS IM OBERSTEG & CO, BASEL
ZÜRICH - ST. GALLEN - CHIASSO

Fabrik.

Räumlichkeiten gesucht in irgend einem Kanton der Schweiz für stillen Beruf. Es muss wenigstens ein grosserer Raum mit einer Mindesthöhe von 5 m 80 cm vorhanden sein. Offerten unter Chiffre O 5295 Z an Publicitas, Zürich. 3071

Rechnungsruf

Rechtlich begründete Forderungen und Bürgschaftsansprüche an die Verlassenschaft des unlängst verstorbenen Herrn **Hans Uimann**, von Trub, gewesener Kaufmann im Bureau zu Langnau (Bern), beliebe man dem unterzeichneten Notariatsbureau beim's Autnahme ins Erbschaftsinventar bis und mit dem 20. Januar 1923 schriftlich anmelden. 3091

Langnau, den 27. Dezember 1922.

Notariatsbureau Schär & Keller:
Schär, Notar.

Kaufen Sie keine 2844

Fenster-Couverts

ohne mein Angebot einzuzahlen!

Fritz Eberhardt, Papier ein gros. Luzern.

Toggenburger Gaswerk A.-G., Wattwil

Dividenden-Zahlung

Coupon Nr. 9 pro 1921/22 unserer Aktien wird ab heute mit 3083 (4725 G)

Fr. 27.50

bei folgenden Zahlstellen eingelöst:
Schweiz. Bankgesellschaft in Lichtensteig und bei ihren andern Sitzen und Filialen. St. Gallische Kantonalbank, Filiale Wattwil. Spar- und Leihkasse Kappel.

Wattwil, den 28. Dezember 1922.

Der Verwaltungsrat.



Banque Cantonale Neuchâteloise

Garantie de l'Etat
Capital de dotation: 40 millions de francs

Location de compartiments de coffres-forts

La Banque Cantonale Neuchâteloise met à la disposition du public, dans son nouvel hôtel de la Place Purry, à Neuchâtel, une installation de safes de toutes dimensions agencés avec les derniers perfectionnements, offrant toutes les garanties désirables contre les risques d'incendie, de vol ou de dégâts par l'eau, pour la garde, à des prix très modérés, de titres, papiers de valeur, bijoux ou objets précieux. -3089 (5301 N)

La Banque Cantonale Neuchâteloise délire, dès maintenant et jusqu'à nouvel avis, des Bons de Caisse, nominatifs ou au porteur, aux taux de:

- 4% à un an
- 4 1/4% à deux ans
- 4 1/2% à trois et cinq ans.

Elle prend le timbre fédéral sur les titres à sa charge.

La Banque Cantonale Neuchâteloise reçoit des dépôts sur Livrets d'Epargne au taux de 4% l'an, actuellement et jusqu'à nouvel avis.

La Banque Cantonale Neuchâteloise voue tous ses soins à la

Gérance de fortunes

et à toutes opérations s'y rapportant.
Service d'études financières à disposition du public.
Bulletin financier mensuel à la disposition des personnes qui voudront bien en faire la demande.

La Banque Cantonale Neuchâteloise apporte son attention la plus assidue à la sauvegarde des intérêts de sa clientèle qui est assurée en toute circonstance d'une entière discrétion.

La Direction.

Spar- & Kreditkasse Suhrental in Schöffland

Wir künden hiermit alle zu 4 1/4% bis 5 1/2% verzinslichen Obligationen unserer Anstalt, welche bis 30. Juni 1923 kündbar werden, zur Rückzahlung auf den nächstzulässigen Termin, nachher hört die Verzinsung auf. Die Obligationen können gegenwärtig noch für 3 Jahre zu 4 1/2% konvertiert werden. 8

Schöffland, den 30. Dezember 1922. **Die Verwaltung.**

„Tarbouches“ Trust Aktiengesellschaft, Zürich

Die Herren Aktionäre werden eingeladen zu einer **ausserordentlichen Generalversammlung** auf **Samstag, den 13. Januar 1923, vormittags 10 Uhr** im Sitzungszimmer des Bankhauses Blankart & Cie., Börsenstr. 16, Zürich.

TAGESORDNUNG:

Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 6,000,000 auf Fr. 6,550,000, infolgedessen Abänderung des Art. 3 der Statuten. Konstatierung der Einzahlung.

Zürich, den 29. Dezember 1922. 3090 (5226 Z)

Der Verwaltungsrat.

A.-G. für Amerikanische Automobilreifen, Zürich

Die Aktionäre werden zur **ordentlichen Generalversammlung** auf **Freitag den 19. Januar 1923, vormittags 10 Uhr**, eingeladen, Sitzungslokal: Zürich 1, Torgasse 2, 4. Stock.

TRAKTANDEN:

1. Bericht über die Verwaltung über die abgelaufenen zwei Geschäftsjahre.
2. Abnahme der Jahresrechnung und des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung kann im Sitzungslokal vom 11. Januar 1923 an von den Aktionären eingesehen werden. (5202 Z) 3072 **Der Verwaltungsrat.**

Banque Populaire Suisse, Genève

Nous dénonçons au remboursement pour leur échéance toutes les obligations et bons de caisse dont le taux dépasse 4% qui sont dénonçables d'ici à fin 1923. En conséquence, ces titres **cesseront de porter intérêt dès leur échéance.** 2991 (22645 X)

Der "CALLITYP"

ein Vervielfältigungsapparat, der in Art einer Schreibmaschine mit Metalltypen und Farbband arbeitet, liefert Ihnen in hervorragender Ausführung 3030

erfolgreiche Angebote

für Ihre Waren od. Dienstleistungen. Einfachste Handhabung. Höchste Qualität, niedriger Preis. **Einziges Schweizer Erzeugnis dieser Art.** Verlangen Sie kostenlose, unverbindliche Vorführung.

GEBRÜDER **SCHOLL**
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

Pariser Kopierrollen

Frane-Gelb, beste Qualität für alle Trockenkopiermaschinen liefert prompt, billig und stets frisch **Frane-Depot Schweiz**
J. Hasler-Ehrenberg, Wädenswil (Tel. 38)

KENNER KAUFEN NUR

MARC
Divina
PUR

Drucksachen die Charakter haben

wirken im Augenblick und wirken auch später, da sie als Musterbeispiel aufbewahrt werden. Solche Arbeiten schafft prompt und preiswert die

BUCHDRUCKEREI
MAX BAUR & CO
Leimenstr. 720, Basel
Verlangen Sie Skizzen und Offerte für Ihre Drucksachen.

Reparaturwerkstatt für **Mäh- und Spezial-**
Mähmaschinen
aller Systeme.
Hrsh. Wettstein
Biel-Bienne.

Tribelhorn A. G. Altstetten in Liquidation

Der Kollokations- und Verteilungsplan der an der Gläubigerversammlung vom 15. März 1922 beschlossenen Liquidation (Art. 665 O. R.) liegt beim Liquidator, J. R. Maurer, Neptunstrasse 16, Zürich 7, von heute an bis zum 12. Januar 1923 zur Einsicht auf und kann innert Frist täglich von 2-4 Uhr von den Beteiligten eingesehen werden.

Wenn keine Einwendungen erhoben werden, erfolgt Auszahlung der Liquidationsquote. 9

Altstetten, den 30. Dezember 1922.

Die Liquidatoren.

Société de Tannerie Olten

Emprunt Obligations 4 1/2% de 1904

Les obligations portant les numéros ci-dessous sont sorties au tirage du 27 décembre 1922. Elles seront remboursées à fr. 1010 par titre de fr. 1000 le 1^{er} avril 1923, aux caisses du Crédit Suisse à Berne et de l'Union de Banques Suisses à Aarau und Lausanne. 3092 (8100 Y) Olten, le 30 décembre 1922.

Le conseil d'administration.

Numéros sortis:									
3	38	40	66	89	91	99	101	103	122
129	140	153	160	167	191	194	238	269	304
318	330	348	379	398					

Randon Friederich S. A.

Le Comptoir d'Escompte de Genève payera à partir du 2 janvier 1923, aux guichets de son siège et de ses succursales à Genève, ainsi qu'à ceux de ses sièges de Bâle, Fribourg, Lausanne, Neuchâtel, Vevey et Zurich, les coupons des emprunts suivants:

Emprunt 4 1/2% de fr. 400,000. — du 1^{er} juillet 1906
en fr. 11.25 sous déduction de l'impôt fédéral de 2%, le coupon semestriel N° 33 échéant le 1^{er} janvier 1923.

Emprunt 5 1/2% du 1^{er} juillet 1918
en fr. 13.75 sous déduction de l'impôt fédéral de 2%, le coupon semestriel N° 9 échéant le 1^{er} janvier 1923. 5 (22772 X)

Chemin de fer régional Porrentruy-Bonfol

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

convoquée dans le N° 288 de la Feuille officielle suisse du commerce du 22 décembre 1922, pour le lundi, 8 janvier 1923, à 16 heures, à l'Hôtel de Ville à Porrentruy, n'aura pas lieu. 4 (5838 P)

Une nouvelle assemblée sera convoquée plus tard.
Porrentruy, le 29 décembre 1922.

Au nom du conseil d'administration,
Le président: J. Maillat. Le secrétaire: C. Bangert.

Compagnie Générale de Navigation sur le Lac Léman

Libération d'actions

Sommaton est faite aux porteurs d'actions non libérées, N° 6373, 6700 et 6701, de l'émission de juin 1912, de verser d'ici au 15 février 1923, le solde de fr. 250. — par titre, plus intérêts échus dès le moment de l'appel du dit solde, soit dès juillet — octobre 1915. En échange des anciens titres, il sera remis de nouvelles actions de fr. 500. —. Passé ce délai, les porteurs des actions sus-désignées seront déchués de leurs droits et les versements partiels opérés par eux seront acquis à la compagnie (art. 634 C. O.)

2946 (15096 L) **La Direction.**